TOTO

1155 Southern Road
Morrow, GA 30260
(770) 282 8686

Pour votre sécurité, prenez soin d`inspecter régulièrement votre Washlet S400.
- Si la prise électrique chauffe de façon anormale.
- Si la prise électrique est couverte de poussière.
- Si la sortie électrique est desserrée.
- Si votre Washlet S400 fonctionne différemment des autres jours.

* Dans le cas d`une anormalité, contactez TOTO USA pour prévenir tout incendie ou choc électrique.

©2006 TOTO USA, Inc.

0GU9150
2006.7.26
D06991-1

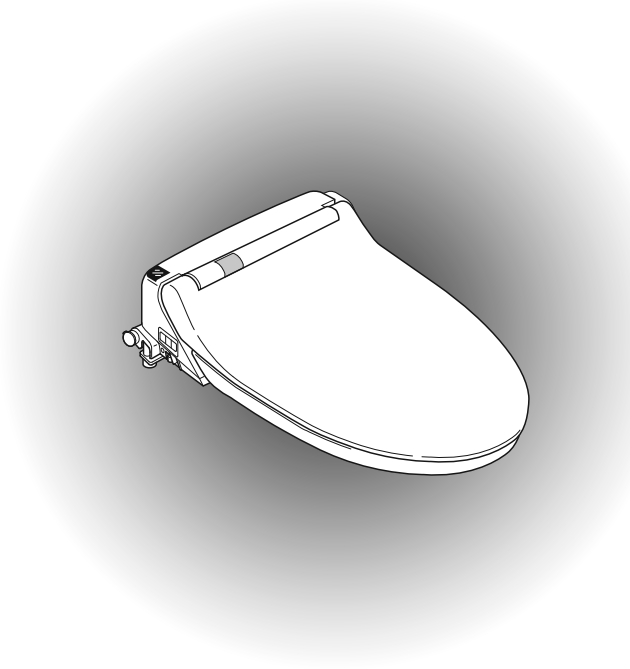
TOTO®

Manuel d`utilisation

Washlet® S400

SW563 (Type Arrondi)
SW564 (Type Allongé)

WASHLET®



✲ Merci de votre récent achât du TOTO® Washlet®.
✲ Prendre soin de lire les informations incluses dans ce manuel afin d`assurer une bonne utilisation de votre appareil.

Introduction
Consignes de sécurité importantes .. 2
Mode d`utilisation..... 6
Conseils d`utilisation du Washlet®.... 7
Caractéristiques..... 8
Désignation des pièces..... 10
Avant d`utiliser le Washlet® 12

Opération
Utilisation du Washlet®..... 14
Pour de meilleurs resultats..... 16
- Régler la température..... 16
- Ouvrir et fermer le siège et le couvercle des toilettes..... 17
- Tirer la chasse d`eau..... 19

Pour économiser l`énergie..... 21
- Economie d`énergie avec minuteur. 21
- Economie d`énergie automatique.... 22

Maintenance
Entretien de votre Washlet®..... 24
- Avant le nettoyage du Washlet®..... 24
- Nettoyage et entretien quotidiens.... 25
- Nettoyage complet des toilettes..... 26
- Autres nettoyages et entretiens..... 28
  - Nettoyage de la prise électrique..... 28
  - Nettoyage du filtre du désodorisant... 29
  - Nettoyage de la lance..... 29
  - Nettoyage du filtre à eau..... 30

Dépannage
Eviter les dommages des canalisations causés par le gel..... 32

Dépannage..... 35

Spécifications..... 42

Garantie Limitée..... 43

Consignes de sécurité importantes

Lire attentivement ces consignes de sécurité et utiliser cet appareil commme décrit dans ce manuel.
Veuiller suivre les instructions de sécurité de base pour garantir une bonne utilisation de l`appareil.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L`UTILISATION DE L'APPAREIL.

Les symboles suivants indiquent des consignes importantes pour l`utilisation de l`appareil.

Symbole	Définition
	Ce symbole ⃠ indique une interdiction d`utiliser l`appareil. Le symbole de gauche signifie "Ne pas démonter cet appareil".
	Ce symbole indique une étape nécessaire à l`utilisation de l`appareil. Le symbole de gauche signifie "Toujours suivre cette précaution".

⚠ DANGER

Eviter le contact direct avec l`eau.	**Ne pas laver l`unité principale ou la fiche électrique avec l`eau ou un détergent.** ●Le non respect de cette précaution peut causer un incendie ou un choc électrique.
Ne pas utiliser cet appareil dans les endroits mouillés ou humides.	**Ne jamais utiliser cet appareil dans les endroits mouillés ou humides tels que la salle de bain ou la baignoire.** ●Le non respect de cette précaution peut causer un incendie ou un choc électrique.
Ne pas démonter	**Ne jamais démonter, réparer, ou modifier cet appareil.** ●Le non respect de cette précaution peut causer un incendie ou un choc électrique.
Ne pas saisir le cordon électrique avec les mains mouillées.	**Ne pas manipuler le cordon de l`appareil avec les mains humides.** ●Le non respect de cette précaution peut causer un incendie ou un choc électrique.
	Ne pas utiliser l`appareil s`il est défectueux. ● Si l`une de ces situations suivantes se présente, débrancher le cordon électrique de la prise murale et fermer le robinet d`arrêt pour couper l`arrivée d`eau. Dysfonctionnements éventuels : ● L'eau fuit des toilettes ou des canalisations. ● L'appareil émet un bruit ou une odeur anormale. ● L'appareil est très chaud. ● L'appareil est fissuré ou cassé. ● L'appareil émet de la fumée. ● L`utilisation continue de l`appareil défectueux peut provoquer un incendie ou un choc électrique, ou causer des dégâts des eaux.

⚠ DANGER

	Evitez d`abîmer le cordon d`alimentation ou le cordon du siège des toilettes. Ne pas fendiller, plier, tourner et tirer les cordons. Ne pas maltraiter ou chauffer les cordons ou placer des objets lourds sur les fils. ● L`utilisation d`un cordon endommagé peut entraîner un court-circuit, choc électrique ou un incendie. **N`utilisez pas une prise de courant mal vissée ou défectueuse.** ● Car cela peut causer un incendie ou un choc électrique. **Cet appareil fonctionne seulement avec une alimentation de 120V, 60Hz.** ● L`utilisation d`adaptateurs multiprises peut surchauffer ou brûler l`appareil. **N`utilisez que de l`eau de robinet ou de l`eau de puits potable (nappe phréatique).** ● L`utilisation d`eau non potable ou buvable peut irriter votre peau. **Ne pas insérer les doigts ou tout autre objet dans la sortie du souffleur à air chaud.** Ne pas obstruer la sortie avec un vêtement ou votre main. ● L`obstruction du souffleur à air chaud peut provoquer des blessures ou des dégâts matériels.
	Mal utiliser le siège chauffant peut causer une brûlure de premier degré. ● Si vous restez longtemps assis sur le siège chauffé, tournez le bouton de réglage de la température sur OFF. ● Vérifiez que le réglage de la température du siège est bien sur la position OFF avant son utilisation par les personnes suivantes: ● Les enfants en bas âge, des personnes âgées ou des utilisateurs qui ne peuvent pas régler la température d`eux-mêmes. ● Les utilisateurs malades ou à mobilité réduite. ● les utilisateurs sous traitements pouvant provoquer des somnolences. ● Les utilisateurs en état d`ébriété ou en état de très forte fatigue pouvant s`assoupir ou s`endormir sur les toilettes. **Nettoyez et dépoussièrez régulièrement les prises de courant et vérifiez qu`elles sont bien branchées.** ● Car vous risquez un choc électrique ou de causer un incendie. ● Débranchez la prise et nettoyez la avec un chiffon propre et sec. **Ne pas débrancher la prise en tirant sur le cordon. Pour la débrancher, saisissez-la par la tête et non par le cordon.** ● En tirant sur le cordon vous risquez d`endommager l`appareil et de recevoir un choc électrique ou de provoquer un incendie.
Débrancher la prise électrique.	**Lorsque vous retirez l`unité principale pour un nettoyage, prenez soin de débrancher le cordon d`alimentation électrique pour éviter un rique de choc électrique.**
Prise de mise à la terre.	**Rassurez-vous qu`une prise de mise à la terre (Triphasée) a été installée.** ● Ne pas installer de prise de mise à la terre peut provoquer un choc électrique lors d`un dysfonctionnement ou d`un court-circuit.

⚠ MISE EN GARDE

Utilisez seulement un liquide pour vaisselle doux, dilué à l`eau pour laver votre Washlet.
Ne pas utiliser les produits suivants pour laver votre Washlet: Produits nettoyants pour toilettes, produits ménagers, benzène, diluants, poudre à récurer ou éponge métallique.

- L`utilisation de tout produit autre qu`un liquide vaisselle doux dilué peut fissurer le plastique et causer des blessures à l`utilisateur ou endommager les tuyaux et créer des fuites.

Ne pas monter ou déposer des objets lourds sur les toilettes.

- Pour éviter des blessures ou endommager l`appareil, ne pas monter ou placer des objets lourds sur les toilettes.

Ne pas soulever le siège ou le couvercle lorsque des objets sont posés au dessus.

- Soulevez le siège ou le couvercle lorsque des objets sont posés au dessus peut détacher l`unité principale et provoquer des blessures.

Ne pas plier ou fissurer le tuyau d`eau.

- Pliez ou fissurez le tuyau d`eau peut provoquer des fuites d`eau.

Pour prévenir des fuites d`eau soudaines, ne pas enlever le filtre à eau et la valve du drain lorsque le robinet d`arrêt d`eau est ouvert.

- Référez-vous à la page 30 pour les instructions sur le nettoyage du filtre d`eau.
- Ne pas installer l`embase sur le Washlet si elle n`est pas attachée aux toilettes.
  - Ceci peut causer un incendie ou des blessures.

Ne pas utiliser l`appareil lorsque vous êtes en train de fumer.

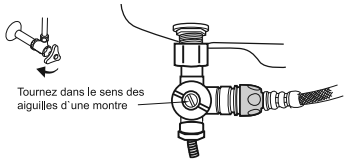
- Pour éviter des risques d`incendie, ne fumer pas lorsque vous utilisez l`appareil.

Lorsque vous n`utilisez pas l`appareil pendant une longue période, laissez sortir l`eau des tuyaux et débranchez la prise électrique du mur.

- L`eau laissée dans les tuyaux pendant une très longue période peut causer une irritation de la peau.

Consultez la page 32 pour les instructions sur le drainage des tuyaux.

Si vous avez des fuites d`eau, fermez toujours la valve d`arrêt d`eau et ensuite arrêtez l`eau.



Pendant que vous installez la valve du drain, rassurez-vous qu`elle est correctement serrée dans sa position.

- Mal serrer la valve d`eau peut provoquer des fuites d`eau.

Eviter les dommages provoqués par le gel des canalisations.

- Les conduits d`eau gélés peuvent se casser ou provoquer la cassure de l`unité principale resultant à des fuites d`eau.
- Réglez la température de la salle pour prévenir le gel des conduits et tuyaux pendant les mois froids.

Consultez la page 32 pour les instructions sur comment prévenir le gel des tuyaux.

⚠ DANGER Pour réduire les risques d'électrocution :

1. Ne pas utiliser l` appareil lorsque vous prenez un bain.
2. Ne pas placer un appareil électrique près d`une baignoire ou d`un lavabo.
3. Ne pas poser ou faire tomber un appareil électrique dans l`eau ou tout autre liquide.
4. Ne pas récupérer un appareil électrique tombé dans l`eau. Débranchez-le immédiatement.

⚠ ATTENTION Pour réduire les risques de brûlures, d`incendie, d`électrocution, de blessures corporelles:

1. Surveillance rapprochée nécessaire lorsque l`appareil est utilisé par, ou près des enfants ou de personnes à mobilité réduite.
2. N`utilisez cet appareil que dans le cadre des utilisations pour lesquelles il a été fabriqué et énumérées dans cette notice. Ne pas utiliser d`accessoires non recommendés par le fabricant de l`appareil.
3. N`utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la prise est endommagé, s`il ne fonctionne pas correctement, s`il est tombé, s`il est endommagé ou s`il est tombé dans l`eau. Renvoyez l`appareil au centre de maintenance pour une révision ou une réparation.
4. Eloignez le cordon des surfaces chauffées.
5. Ne pas obstruer les prises d`air de l`appareil. Ne jamais le placer sur une surface instable comme un lit ou un divan, où les prises d`air peuvent être obstruées. Evitez que des cheveux, des bourrons, etc ne s`accumulent dans les prises d`air.
6. Ne jamais utiliser cet appareil en état de sommeil ou de somnolence.
7. Ne jamais faire tomber ou insérer d`objets dans les trous ou canalisations.
8. N`utilisez pas cet appareil à l`air libre ou dans des pièces où l`on utilise des aérosols (Spray) ou que l`on administre de l`oxygène.
9. Branchez cet appareil à une prise reliée à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.
10. Le reservoir doit être seulement rempli avec de l`eau.

Indication de mise à la terre

Cet appareil doit être relié à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique grâce à un fil par lequel le courant va s`échapper. Cet appareil est équipé d`un cordon composé d`un fil de mise à la terre. Le branchement s`effectue au moyen d`une prise correctement installée et mise à la terre.

⚠ DANGER La mauvaise utilisation de la prise de terre peut entraîner un risque de choc électrique.

Si vous devez réparer/ remplacer le cordon ou la prise, ne branchez pas le fil de terre aux bornes plates. Le fil de terre est le fil dont l`isolant est vert avec ou sans rayures jaunes.

Vérifiez avec un électricien ou un technicien qualifié que vous avez bien compris les indications de mise à la terre. En cas de doute, demandez-lui comment relier votre appareil à la terre.

Cet appareil est équipé d`un cordon et d`une prise électrique spécifiques afin de permettre le branchement à un circuit électrique. Vérifiez que l`appareil est branché à une prise qui presente les mêmes configurations. Cet appareil fonctionne sans adaptateur. Ne modifiez pas la prise qui vous a été fournie. Si elle ne rentre pas dans votre prise murale, faites-vous installer une prise murale compatible à la prise de l`appareil par un électricien qualifié.
Si votre appareil doit être rebranché dans un autre type de circuit électrique, cette opération doit être executée par un technicien qualifié.

Si une rallonge est nécessaire, utilisez uniquement une rallonge à trois fils munie d`une prise triphasée avec une mise à la terre et un réceptacle à trois trous compatible avec une prise de l`appareil. Remplacer ou replacer tout cordon endommagé.

Conservez ces instructions.

Instructions de manoeuvre

Pour une utilisation sans danger de votre appareil, veuillez suivre les mesures de sécurité suivantes:

Ne pas essuyer le Washlet, le siège et le couvercle des toilettes avec un chiffon sec ou papier de toilette.

- L`utilisation d`un chiffon sec ou de papier toilette sur la cuvette, le siège ou le couvercle des toilettes peut rayer la surface.

Référez-vous à la page 24 pour les méthodes de nettoyage de votre Washlet.

Ne pas exposer votre Washlet au contact direct du soleil.

- La lumière directe du soleil sur votre appareil peut décolorer le plastique de vos toilettes, dérégler le contrôle de la température du siège ou provoquer un dysfonctionnement de la télécommande.

Evitez de mettre de l'urine sur les toilettes ou sur la poignée

- car cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Ne pas couvrir le capteur du siège et l'émetteur de la télécommande.

- En couvrant le capteur du siège ou l`émetteur de la télécommande, vous risquez de nuire à leur bon fonctionnement.

Ne pas vous adosser sur le couvercle.

- Si vous vous adossez sur le couvercle, cela peut l`endommager ou le casser.

Pour éviter tout dommage électrique de votre appareil, veuillez débrancher le cordon d'alimentation lors d'un orage.

Ne pas utiliser votre Washlet à proximité de radios ou de chaînes hi-fi.

- L`utilisation de votre Washlet à proximité d`une radio, etc... peut causer des interférences

Conseils d`utilisation du Washlet®

Protégez l`environnement en réduisant votre consommation d`eau et d`électricité.

Utilisation du minuteur d`économie d`énergie.

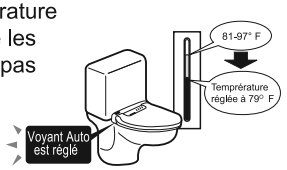
Réglez le minuteur de façon à ce que tous les jours et à la même heure le siège cesse de chauffer et vous permette d`économiser de l`énergie. Le temps d`arrêt peut être de 3, 6 et 9 heures.

Voir page 21.

Utilisation d`économie d`énergie automatique.

Utiliser le mode économie d`énergie automatique reduira la température du siège lorsque les toilettes ne sont pas utilisées.

Voir page 22.

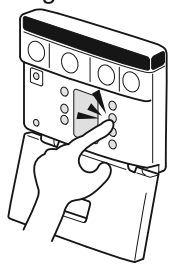


Vous pouvez utiliser l`économie d`énergie minutée et automatique ensemble

Baissez le réglage de la température pour économiser de l`énergie.

La température du siège peut être baissée de façon convenable pour économiser l`énergie.

Page 16



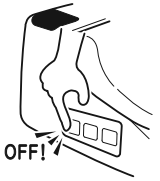
Fermez le couvercle des toilettes pour garder le siège chaud et économiser l`énergie.

En laissant le couvercle des toilettes fermé, vous maintiendrez la température du siège.

Appuyez sur le bouton OFF lorsque le Washlet n`est pas utilisé pendant une très longue période.

Eteignez votre appareil en appuyant sur OFF lorsque vous quittez votre maison pour conserver de l`énergie.

Voir page 13



Caractéristiques

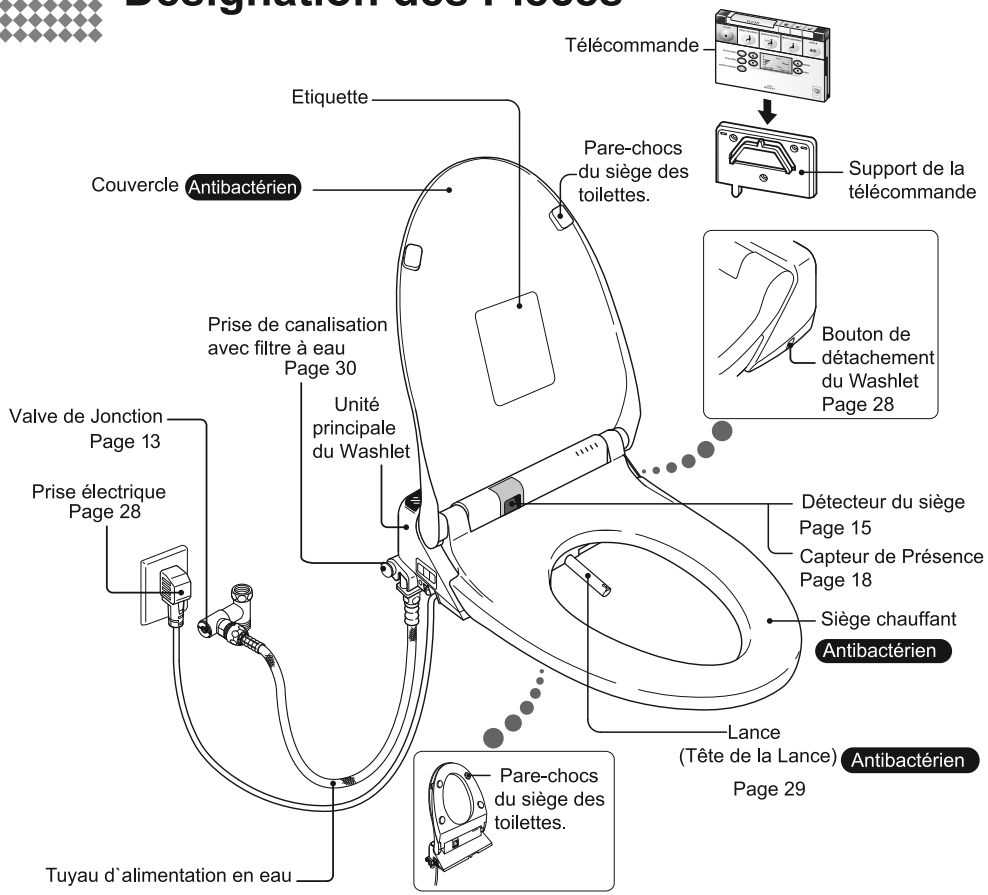
Fonctions du Washlet		Page
Lavage arrière	● Le lavage s`alterne entre des cycles de jets d`eau puissants et faibles 70 fois par séconde pour un lavage arrière complet tout en utilisant moins d`eau. ● les fonctions de lavage avant et délicat permettent un lavage complet grâce à un jet d`eau tournant et délicat.	14
Lavage arrière doux		
Lavage avant		
Réglage de la position de la lance	● La lance peut être ajustée vers l`avant ou vers l`arrière.	14
Réglage de la pression d`eau	● la pression d`eau peut être ajustée sur faible ou fort.	14
Lavage oscillant	● La lance bouge en avant et en arrière pour assurer un lavage complet.	14
Lavage intermittent	● Lavage avec une combinaison de pression faible et forte de l`eau	14

Equipements		Page
Siège chauffant	● Chauffe le siège des toilettes.	—
Séchage à air chaud	● Sèche les parties mouillées avec de l`air chaud.	15
Réglage de la température	● Les températures de l`eau, du siège et du séchoir peuvent être ajustées.	16
Désodorisant	● Elimine les odeurs de la cuvette.	16
Télécommande	● Facilite la manipulation lorsque vous êtes assis sur les toilettes.	11
Détecteur du Siège	● Le détecteur capte votre présence lorsque vous êtes assis sur le siège et active toutes les fonctions	15
Siège et couvercle télécommmandés	● Soulève et rabat le siège et le couvercle des toilettes.	17
Ouverture/ Fermeture automatique	● Le détecteur fonctionne comme un capteur de mouvement ouvre/Ferme automatiquement le couvercle des toilettes.	17, 18
Chasse d`eau télécommandée	● Activez la chasse d`eau à partir de la télécommande.	19
Chasse d`eau automatique	● Active automatiquement la chasse d`eau lorsque vous vous levez du siège des toilettes.	19, 20

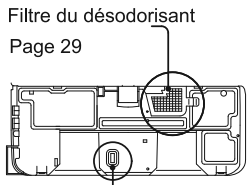
Caractéristiques du mode economie d'énergie		Page
Minuteur d`économie d`énergie	● Conservez de l`énergie en pré-réglant le minuteur de manière à ce qu`il éteigne le chauffage du siège durant la même plage horaire chaque jour.(peut être réglé sur 3, 6 ou 9 heures).	21, 22
Economie d`énergie automatique	● L`appareil mémorise l`heure de la journée pendant laquelle il est moins utilisé et baisse automatiquement la température du siège pour conserver l`énergie.	22, 23
Bouton ON/OFF	● Tournez le bouton sur la position OFF pour arrêter le chauffage du siège et conservez de l`énergie.	13

Caractéristiques sanitaires		Page
Siège et Couvercle détachables	● Le siège et le couvercle peuvent être détachés pour un nettoyage facile.	26, 27
Bouton de détachement du Washlet sur simple clic.	● Le Washlet peut être détaché sur un simple clic. Les toilettes peuvent être complement nettoyées jusqu`à l`arrière.	28
Auto-nettoyage de la Lance.	● Le bout de la lance s`auto-nettoie avant et après chaque utilisation.	—
Nettoyage Complet de la lance.	● Chaque fois que la lance s`étend et se retracte, elle se nettoie complètement.	—
Bouton de nettoyage de la lance	● Il est utilisé pour arrêter l`écoulement d`eau de la lance lorsque vous la nettoyez.	29

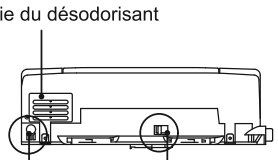
Désignation des Pièces


Télécommande
Etiquette
Pare-chocs du siège des toilettes.
Support de la télécommande
Couvercle Antibactérien
Prise de canalisation avec filtre à eau Page 30
Bouton de détachement du Washlet Page 28
Valve de Jonction Page 13
Unité principale du Washlet
Prise électrique Page 28
Détecteur du siège Page 15
Capteur de Présence Page 18
Siège chauffant Antibactérien
Lance (Tête de la Lance) Antibactérien Page 29
Pare-chocs du siège des toilettes.
Tuyau d`alimentation en eau

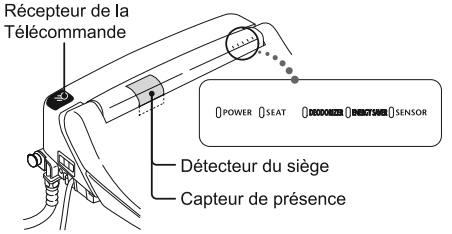
Fond de l`unité principale



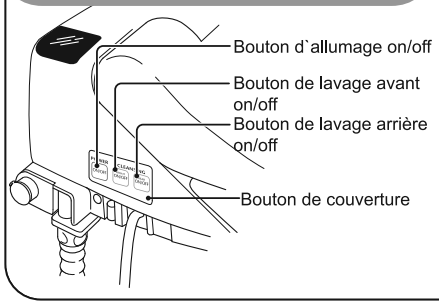
Surface arrière de l`unité principale



Ecran de l`unité principale



Commandes de l`unité principale

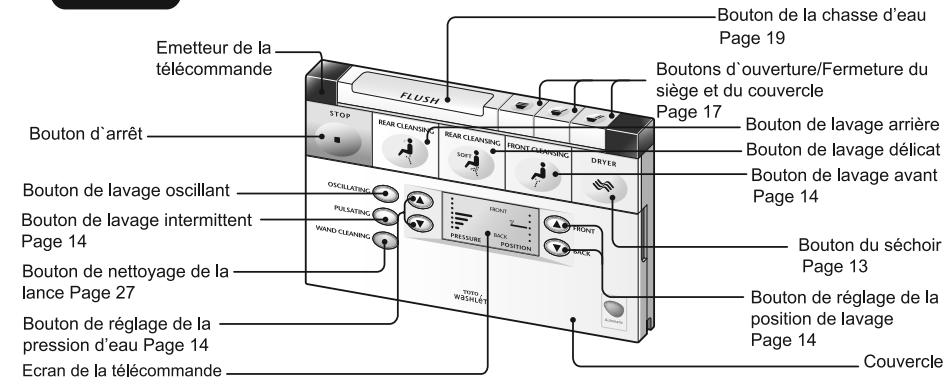


Télécommande

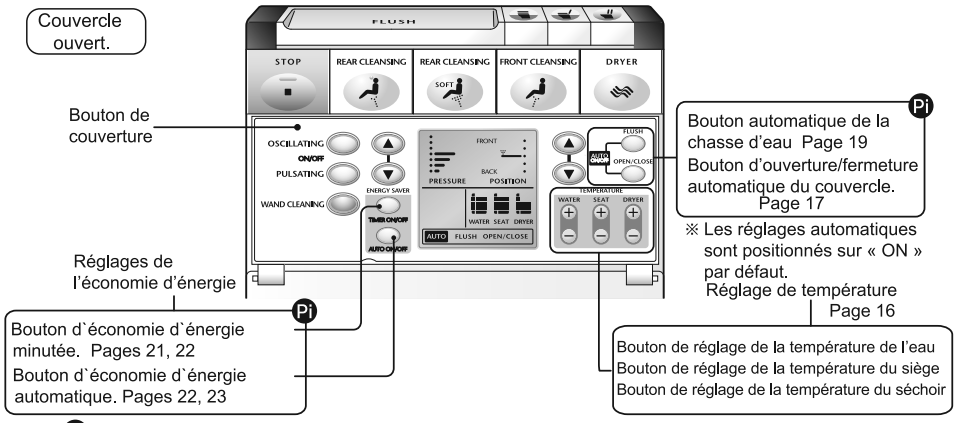
Les principaux boutons de commande sont adaptés aux utilisateurs non-voyants.

Avec le couvercle fermé

Antibactérien: Les boutons ont subi un traitement antibactérien.

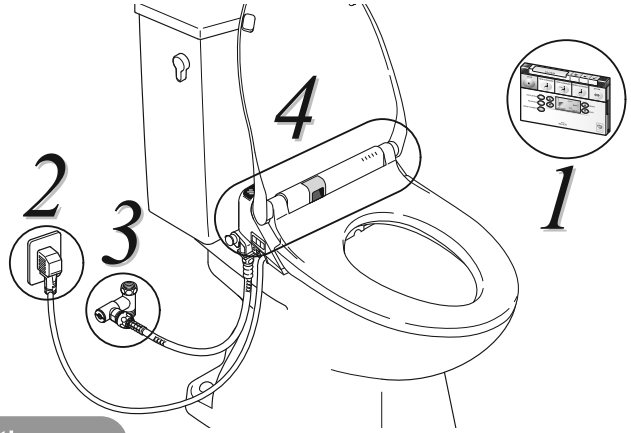


Couvercle ouvert.


Bouton de couverture
Bouton automatique de la chasse d'eau Page 19
Bouton d'ouverture/fermeture automatique du couvercle. Page 17
※ Les réglages automatiques sont positionnés sur « ON » par défaut.
Réglages de l'économie d'énergie
Réglage de température Page 16
Bouton d`économie d`énergie minutée. Pages 21, 22
Bouton d`économie d`énergie automatique. Pages 22, 23
Bouton de réglage de la température de l'eau
Bouton de réglage de la température du siège
Bouton de réglage de la température du séchoir
Pi
FLUSH
STOP
REAR CLEANSING
FRONT CLEANSING
DRYER
OSCILLATING
PULSATING
WAND CLEANING
ENERGY SAVER
PRESSURE
POSITION
WATER SEAT DRYER
AUTO FLUSH OPEN/CLOSE

Pi Lorsque l`unité principale reçoit un signal émis par la télécommande, il y aura une tonalite electronique.

Avant d`utiliser votre Washlet®

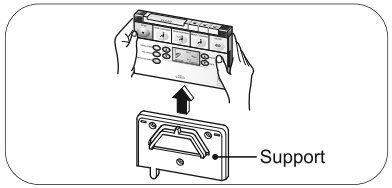


Préparation

1 Insérez des piles dans la télécommande.

① Retirez la télécommande de son support mural.

- Saisissez la télécommande par ses extrémités et soulevez-la.

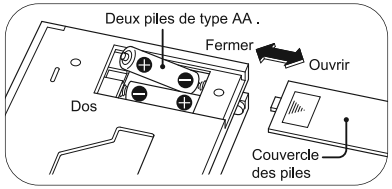


② Ouvrez le couvercle situé au dos de la télécommande.

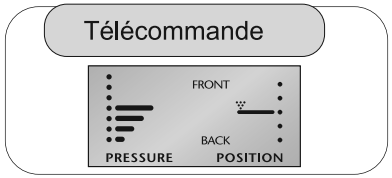
③ Insérez 2 piles de type AA

④ Fermez le couvercle des piles.

Conseil 1



- Si les piles ont été bien insérées, l`écran de la télécommande apparaît comme sur la figure ci-contre.



Piles

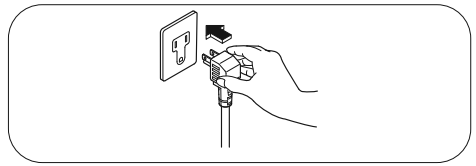
- Vérifiez les points suivants afin d`éviter que les piles ne s`abîment ou ne coulent.
  - Utilisez toujours des piles neuves de la même version.
  - Retirez les piles quand l`appareil n`est pas utilisé pendant une longue période.
  - Ne pas utiliser de piles réchargeables.

Conseil 1

- Lorsque vous remplacez les piles ou nettoyez l`appareil, éteignez l`appareil en appuyant sur le bouton Off des commandes de l`unité principale. Sinon, si vous appuyez une touche par erreur le Washlet active la chasse d`eau ou ouvre/ferme le siége ou le couvercle des toilettes.
- Les réglages (Température, économie d`énergie) peuvent être effacés suite au changement des piles. Prendre soin de définir de nouveaux réglages après avoir installé de nouvelles piles.

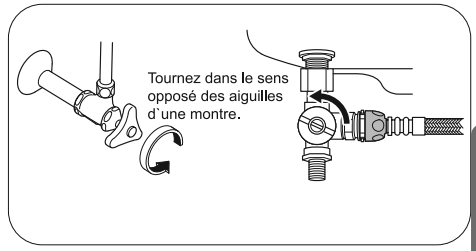
2 Branchez la prise sur le mur.

Conseil 2



3 Ouvrez le robinet d`arrêt et la valve de jonction.

- Utilisez un tournevis à tête plate pour ouvrir le robinet d`arrêt.



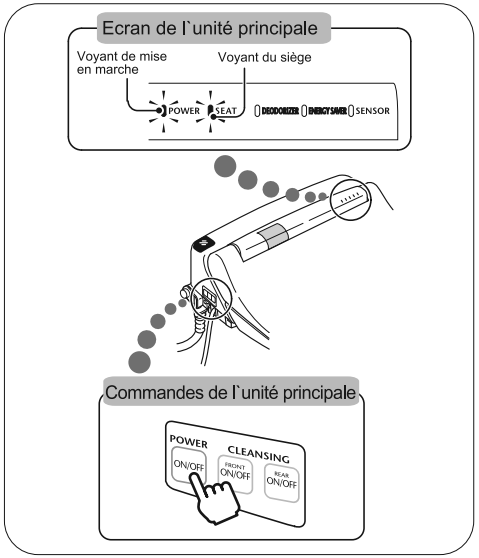
Vérifiez

4 Sur l`écran de l`unité principale.

- Les voyants “POWER” et “SEAT” situés sur l`écran de l`unité principale sont allumés?

Conseil 3

Si le voyant n`est pas allumé, alors il ne sera pas possible d`utiliser toutes les fonctions du Washlet. Appuyez sur le bouton on/off pour la mise en marche. (Le voyant sera allumé.)



Conseil 2

Si le couvercle des toilettes heurte un obstacle en s`ouvrant pour la première fois après avoir été branché, le couvercle va s`arrêter (ou se fermer) en cours de route les prochaines fois qu`il s`ouvrira. (Il mémorise sa première position d`ouverture.)
Débranchez la prise lorsqu`il n`y a pas d`obstacle et la rebranchez-la, puis appuyez sur le bouton de la télécommande ( voir schéma d`illustration).

Conseil 3

Reportez-vous à la page 16 sur "Réglage de la température" pour régler la température ou pour allumer/ éteindre le siège chauffant.

Utilisation de votre Washlet®

La méthode normale d`utilisation

1 Arrêté face aux toilettes ▶ Le couvercle s`ouvre automatiquement.

(Ouverture/fermeture automatique, voir pages 17)

2 Asseyez-vous sur le siège des toilettes.

Le capteur du siège sera activé et toutes les fonctions seront disponibles.

- La lance va libérer de l`eau pendant quelques secondes en guise de prélavage.
- Le désodorisant s`active automatiquement.

3 Lavage. Conseil 1

Bouton de lavage arrière
Lave l`arrière.

Bouton de lavage délicat
Lave l`arrière avec un petit jet d`eau.

Bouton de lavage avant
Lave l`avant.

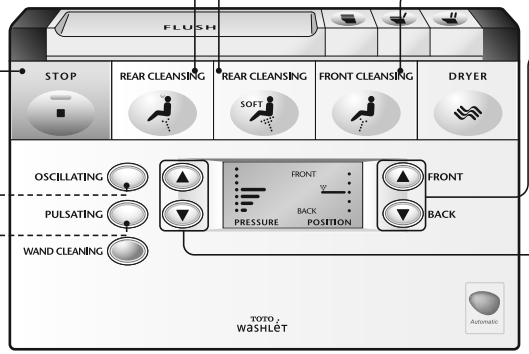
Bouton d`arrêt
arrête le lavage arrière,le lavage avant, et le lavage délicat.

Bouton d`ajustement de la lance
La position de lavage peut être ajustée selon cinq réglages differents.

Mode 1

Mode 2

Bouton d`ajustement de la pression d`eau
La pression d`eau peut être ajustée selon sept réglages differents.



Pour de meilleurs résultats

Mode 1 **Oscillant**

La lance bouge d`avant en arrière pour une grande surface de lavage.

① Appuyez sur le bouton souhaité.

② Appuyez OSCILLATING
- Le lavage mobile s`active.

③ Appuyez OSCILLATING une fois encore.
- Le lavage mobile s`arrête.

Mode 2 **Intermittent (Massant)**

Alterne les fortes et les faibles pressions d`eau.

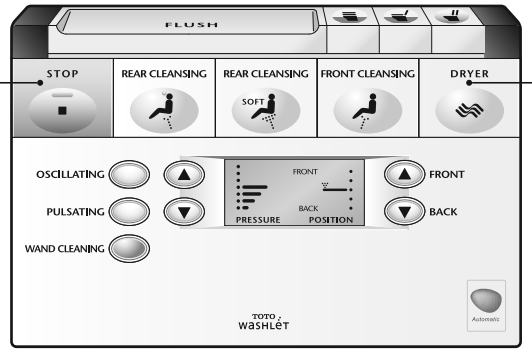
① Appuyez sur le bouton souhaité.

② Appuyez PULSATING
- Le lavage massant s`active.

③ Appuyez PULSATING une fois encore.
- Le lavage massant s`arrête.

Conseil 1 **Asseyez-vous correctement sur le siège des toilettes!**
Cela facilitera le lavage et réduira les jaillissements d`eau.

4 Séchage



Bouton d`arrêt
Arrête le séchoir

Boutons du séchoir
- Dirige l`air chaud pour sécher les parties mouillées.
- Essuie les excédents d`eau en utilisant du papier toilette pour un séchage plus rapide.

5 Arrêtez-vous face aux toilettes ▶ Après environ cinq sécondes, la chasse d`eau sera automatiquement tirée.

- Le désodorisant s`arrête après environ une minute.

(Chasse dèau Automatique Page 19)

6 Eloignez-vous des toilettes ▶ Après environ 90 sécondes, le couvercle des toilettes se fermera automatiquement.

(Ouverure/Fermeture Automatique Page 18)

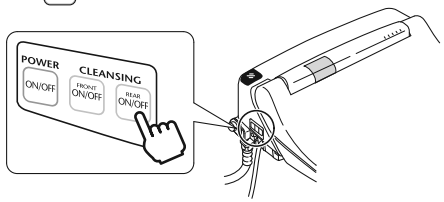
A propos du détecteur du siège:

- Le détecteur du siège capte la présence d`une personne assise sur le siège.
- Le détecteur du siège émet des lumières infrarouges comme indiqué sur la figure
- En fonction des conditions d`utilisation des toilettes, le détecteur du siège peut ne pas fonctionner correctement.

Voir Page 41

Si les piles de la télécommande sont déchargées:

Laver en utilisant les boutons REAR ON/OFF ou FRONT ON/OFF des commandes de l`unité principale.



Opération

Pour de meilleurs résultats

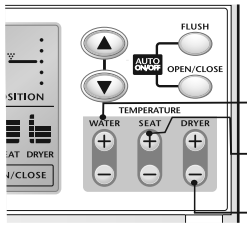
Réglage de la température

● Utilisez la télécommande pour régler la température désirée de l`eau, du siège ou du séchoir. Prendre soin de régler sur la température désirée.

1 Ouvrez le couvercle de la télécommande.

2 Réglez la température

- Réglez la température d`eau et du siège en appuyant sur les boutons ⊕ et ⊖ Effacez l`affichage en appuyant sur ⊖ jusqu`à ce qu`il disparaisse.
- Ajustez la température du séchoir sur l`un des cinq réglages différents en appuyant sur les boutons ⊕ et ⊖.



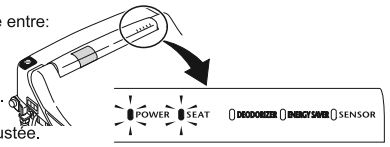
La température d`eau peut être ajustée entre: 86° F et 104° F (de 30 à 40°C)

La température du siège peut être ajustée entre 81° F et 97° F (27 à 36°C).

La température du séchoir peut être ajustée. (sur cinq niveaux)

Unité principale

● Lorsque la température du “SEAT” est sur “On”, le voyant du siège sera allumé.



Voyant allumé

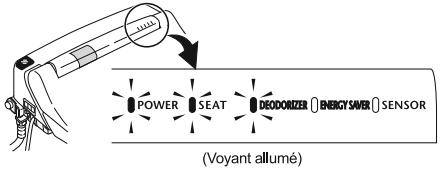
Désodorisant

● La fonction de désodorisation commence dès que vous êtes assis sur le siège des toilettes.

1 Asseyez-vous sur le siège

La désodorisation s`active

● Le voyant “DEODORIZER” (Désodorisant) est allumé sur l`écran de l`unité principale.

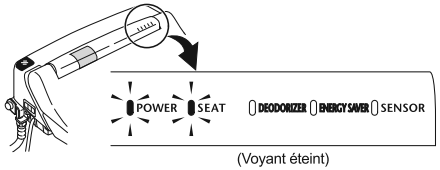


(Voyant allumé)

2 Eloignez-vous du Siège.

La désodorisation s`arrête automatiquement après 1 minute.

● Le voyant “DEODORIZER” (Désodorisant) est éteint sur l`écran de l`unité principale.



(Voyant éteint)

Ouverture/fermeture du siège et du couvercle des toilettes

Il y a deux méthodes d`ouvrir/fermer le siège et le couvercle des toilettes. La méthode de la télécommande et la méthode automatique.

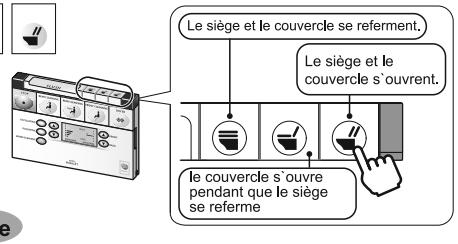
Ouverture ou fermeture du siège et le couvercle avec la télécommande

Le siège et le couvercle des toilettes peuvent être ouverts ou fermés en appuyant sur le bouton désiré de la télécommande.

Conseil 1

Appuyez sur les boutons de la télécommande.

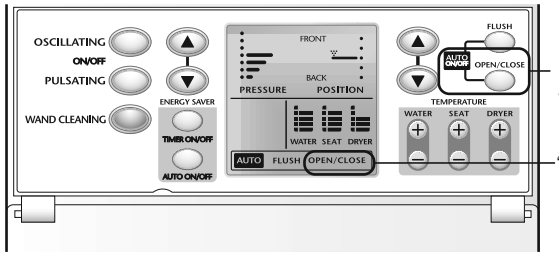
Le siège et le couvercle des toilettes s`ouvrent ou se referment.


Le siège et le couvercle se referment.
Le siège et le couvercle s`ouvrent.
le couvercle s`ouvre pendant que le siège se referme

Utilisation de l`Ouverture/Fermeture automatique

● Lorsque vous vous arrêtez en face des toilettes, le couvercle s`ouvre automatiquement, lorsque vous vous éloignez, le siège et le couvercle se referment automatiquement.

▷ **Vérifiez:** Rassurez-vous que la mention (Open/Close) s`affiche sur l`écran de la télécommande.



Bouton de Fermeture/ Ouverture automatique du siège.

“OPEN/CLOSE” est affiché.

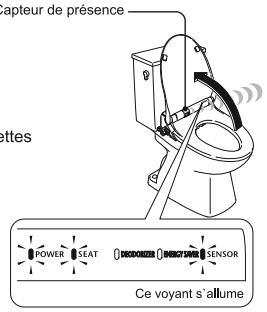
1 Arrêtez-vous en face des toilettes.

Le couvercle s`ouvre automatiquement

✲ Si le couvercle ne s`ouvre pas, éloignez-vous d`au moins 30 cm des toilettes et attendez 10 secondes. Ensuite rapprochez vous, et le couvercle va s`ouvrira automatiquement.

Conseil 2

- Lorsque le détecteur capte un mouvement, le voyant du détecteur s`allume sur l`écran de l`unité principale.
- Lorsque le détecteur capte une présence, le couvercle des toilettes s`ouvre automatiquement.



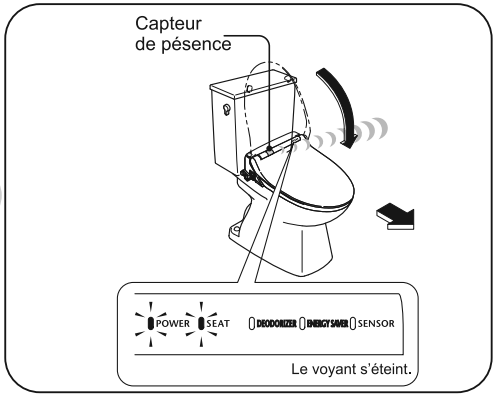
Conseil 1 En cas d`interruption d`électricité ou si les piles de la télécommande sont à remplacer, ouvrez et fermez manuellement le siège et le couvercle avec votre main.

Conseil 2
- L`ouverture/ fermeture automatique est initialement réglée sur “on”.
- Lorsque le Washlet est utilisé par des enfants, le capteur peut ne pas les détecter à cause de leur position face aux toilettes ou de leur taille. Dans ce cas, ouvrez le couvercle ou le siège à l`aide des boutons de la télécommande.

Lorsque vous êtes assis sur le siège des toilettes

Après utilisation, reculez d`environ 30 cm des toilettes.

Le couvercle se ferme automatiquement au bout de 90 secondes.



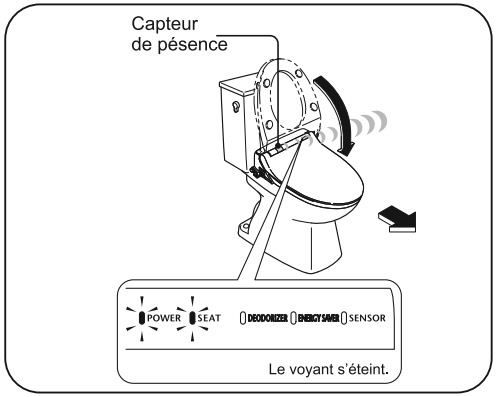
- Lorsque le capteur ne détecte plus personne, le voyant du capteur "SENSOR" situé sur l`écran de l`unité principale s`éteint.

Lorsque vous êtes debout face aux toilettes.

- Utilisez la télécommande pour ouvrir le siège des toilettes.

Lorsque vous avez terminé, éloignez-vous d'environ 30 cm des toilettes.

Le couvercle et le siège se refermeront automatiquement au bout de 90 secondes.

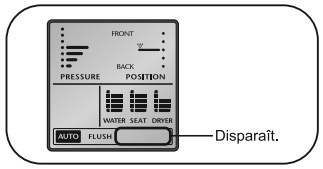


- Lorsque le capteur ne détecte plus personne, le voyant du capteur "SENSOR" situé sur l`écran de l`unité principale s`éteint.

Pour arrêter l'ouverture/fermeture automatique

Appuyez sur le bouton AUTO ON/OFF OPEN/CLOSE sur la télécommande.

Arrête l'ouverture/fermeture automatique.



- La mention "OPEN/CLOSE" disparaît sur l`écran de la télécommande.
- Suivez la même procédure lors des prochaines utilisations.

Capteur de présence

- Le capteur de présence détecte si une personne est arrêtée en face des toilettes.
- Le capteur de présence émet une lumière infrarouge comme indiqué sur la figure. La personne est détectée dès qu`elle entre dans le champ de la lumière infrarouge.

Tirer la chasse d`Eau

Il y a deux manières d`utiliser la chasse d`eau: avec la télécommande ou automatiquement.

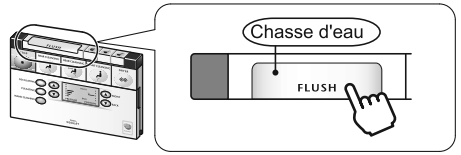
Tirez la chasse d`eau avec la télécommande

- La chasse d`eau peut être activée en appuyant sur le bouton “FLUSH”.

Conseil 1

Appuyez sur la télécommande.

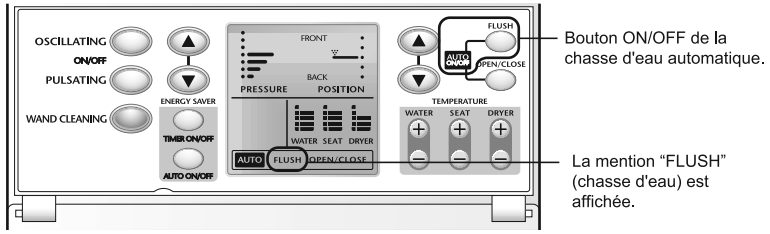
La chasse d`eau est tirée.



Utiliser la Chasse d`eau automatique

- La chasse d`eau sera automatiquement tirée lorsque vous vous éloignez des toilettes.

▷ **Vérifiez** : Que la mention “FLUSH” s`affiche sur l`écran de l`unité principale.



Lorsque vous êtes assis sur le siège des toilettes.

- La chasse d`eau ne s`active pas automatiquement à moins que vous restiez assis pour au moins 6 secondes.

Relevez-vous des toilettes après l`utilisation.

Conseil 2

La chasse d`eau s`activera automatiquement au bout de cinq secondes.

✲ En fonction de votre position debout ou assise face aux toilettes, le capteur peut ne pas vous détecter correctement et causer à la chasse d`eau automatique de ne pas fonctionner malgré que vous soyez assis sur les toilettes.

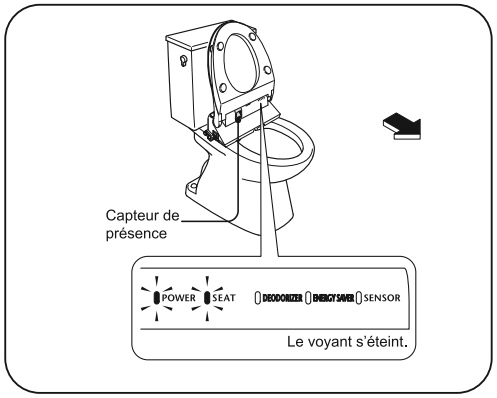
✲ Lorsque vous utilisez la télécommande ou l`automatisme pour tirer la chasse d`eau, prenez soin de ne pas appuyer sur le levier de la chasse d`eau manuel vers le côté opposé. Cela peut endommager le levier de la chasse d`eau manuel.

Conseil 1 Le bouton de la chasse d`eau ne peut pas être utilisé continuellement. Veuillez attendre environ 10 secondes avant de tirer à nouveau la chasse d`eau.

Conseil 2
- La chasse d`eau automatique est initialement activée avec le Washlet.
- Lorsque l`appareil est utilisé par des enfants en bas âge, le capteur peut ne pas les détecter correctement, ainsi la chasse d`eau automatique ne sera pas activée.
- La chasse d`eau automatique ne peut s`activer qu`après 60 secondes de la première utilisation. Prende soin d`utiliser le bouton de la télécommande pour tirer la chasse d`eau.

Lorsque vous êtes arrêté en face des toilettes

- L`utilisateur doit s`arrêter pendant au moins six secondes face aux toilettes pour déclencher la chasse d`eau automatique.



Après la miction, reculez d`au moins 1 ft. (30 cm) des toilettes.

Après environ trois secondes, la chasse d`eau automatique se déclenchera.

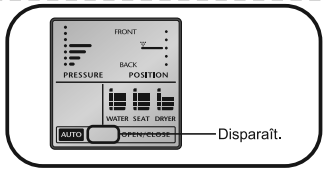
Conseil 1

- Lorsque le capteur ne détecte plus personne, le voyant du capteur "SENSOR" situé sur l`écran de l`unité principale s`éteint.

✲ Lorsque vous utilisez la télécommande ou l`automatisme pour tirer la chasse d`eau, prenez soin de ne pas appuyer sur le levier de la chasse d`eau manuel vers le côté opposé. Cela peut endommager le levier de la chasse d`eau manuel.

Pour arrêter la chasse d`eau automatique

Appuyez AUTO ON/OFF FLUSH sur la télécommande.



Arrête la chasse d`eau automatique

- La mention "Flush" disparaît sur l`écran de la télécommande.
- Suivez la même procédure lors des prochaines utilisations.

Conseil 1

- Lorsque l`appareil est utilisé par des enfants en bas âge, le capteur peut ne pas les détecter correctement à cause de leur position ou de leur taille en face des toilettes. Dans un tel cas, utilisez le bouton de la télécommande.
- La chasse d`eau automatique ne peut s`activer qu`après 60 secondes de la première utilisation. Prende soin d`utiliser le bouton de la télécommande pour tirer la chasse d`eau.

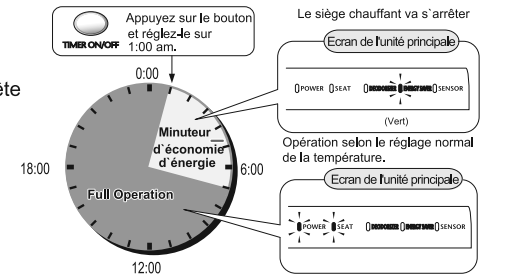
Conseil 2 En cas de coupure d`électricité ou si les piles sont déchargées, utilisez votre main et poussez sur le levier du reservoir.

Pour économiser l`énergie

Economisez l`énergie en Utilisant le Minuteur

Le minuteur d`économie d`énergie…

- Une fois le minuteur réglé, vous économisez de l`énergie chaque jour et à la même heure. Pendant cette période, le siège chauffant arrête de fonctionner pour économiser l`énergie. La plage horaire d`économie d`énergie peut être réglée sur 3, 6 ou 9 heures.
- Par exemple, pour économiser l`énergie de 1:00 à 7:00 am (six heures).



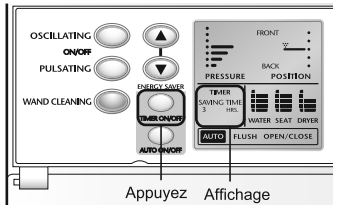
Exemple, pour économiser l`énergie de 1:00 à 7:00 am (six heures).

1 Appuyez TIMER ON/OFF sur la télécommande, à l`heure désirée pour économiser l`énergie (1:00 am)

Conseil 3

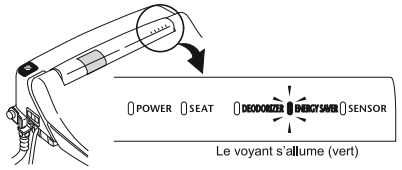
Active l`économie d`énergie.

- Les mentions "TIMER" (Minuteur) et "SAVING TIME: 3 hrs." seront affichées sur l`écran de la télécommande.



2 Appuyez TIMER ON/OFF et réglez sur six heures.

- Pendant la période d`économie d`énergie, le voyant "ENERGY SAVER" (vert) sera allumé sur l`écran de l`unité principale.

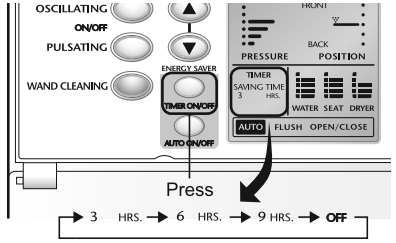


Changez la période d`économie d`énergie.

Appuyez TIMER ON/OFF

Conseil 4

- Chaque fois que ce bouton est appuyé, l`affichage changera de 3, 6 à 9 avant de s`arrêter (pas affiché). Sélectionnez la période souhaitée.



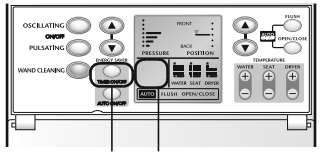
✲ Lorsque vous voulez changer la période d`économie d`énergie (3, 6 à 9 heures), réinitialisez l`heure de départ.

Conseil 3 Le Washlet peut être utilisé lorsque vous économisez l`énergie. Lorsqu`une personne est assise sur le siège pendant la période d`économie d`énergie, le siège chauffant s`active temporairement. Cela prendra environ 15 minutes au siège des toilettes pour se rechauffer.

Conseil 4 Lorsque vous souhaitez changer l`heure de départ, arrêtez la fonction du minuteur d`économie d`énergie et appuyez sur le bouton TIMER ON/OFF une fois de plus pour régler l`heure de départ.

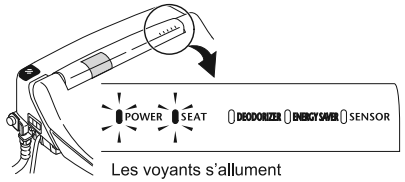
Arrêtez le minuteur d`économie d`énergie

Appuyez (TIMER ON/OFF) jusqu`à ce que les mentions "TIMER" et "SAVING TIME" disparaissent.



L`économie d`énergie est désactivée.

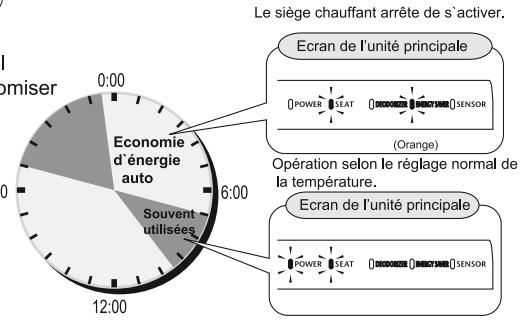
- Les voyants "POWER" (Marche/Arrêt) et "SEAT" situés sur l`écran de l`unité principale s`allument.



Economie d`énergie automatique (AUTO)

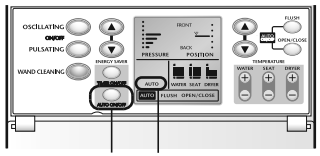
Economie d`énergie automatique…

- Le Washlet mémorise les heures pendant lesquelles les toilettes sont utilisées, Ainsi, il diminue la température du siège pour économiser l`énergie pendant les heures d`utilisations moins fréquentes des toilettes.
- S`il y a seulement deux utilisations par semaines et à la même période, l`économie d`énergie débutera pendant la période de moindre utilisation.



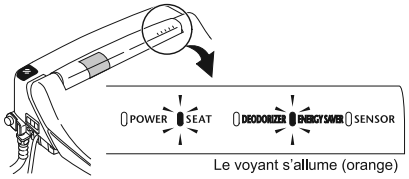
Appuyez (AUTO ON/OFF) sur la télécommande.

- La mention "AUTO" s`affiche sur l`écran de la télécommande.



La température du siège des toilettes baisse automatiquement et l`économie d`énergie commence. Conseil 1. 2

- Pendant les heures d`utilisations moins fréquentes, le voyant de "ENERGY SAVER" (Economiseur d`énergie) s`allume sur l`écran de l`unité principale (lumière orange).

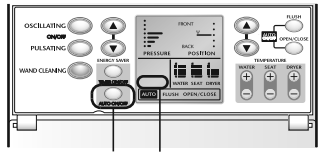


Conseil 1 Cela prend deux à trois jours pour que le Washlet détermine les périodes d`utilisation moins fréquentes. Durant cette période, l`économie d`énergie se met en place progressivement.

Conseil 2 Le Washlet peut être utilisé même pendant l`économie d`énergie automatique. Lorsqu`une personne est assise sur le siège durant cette période, le chauffage du siège s`activera temporairement.

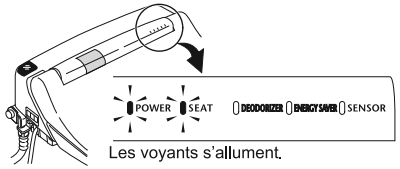
Pour désactiver l'économie d'énergie automatique

Appuyez (AUTO ON/OFF)



L`économie d`énergie automatique est désactivée.

- La mention "AUTO" ne s`affiche plus sur la télécommande.
- Le voyant "POWER" situé sur l`écran de l`unité principale reste allumé.



Lorsque vous utilisez l'économie d'énergie minutée et l'économie d'énergie automatique ensemble.

- Vous pouvez appuyer selon votre choix sur l`un des deux boutons.

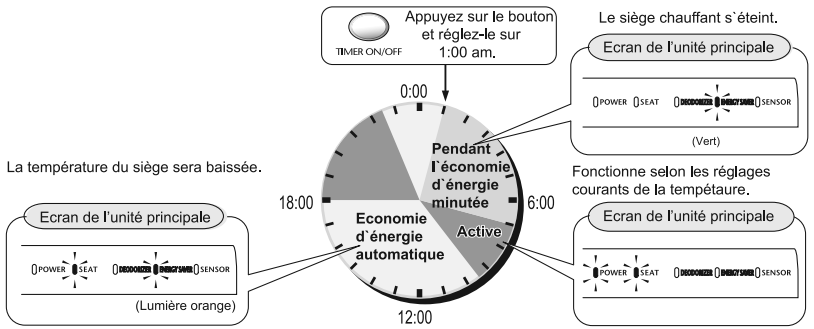
Appuyez (TIMER ON/OFF) pour régler l`heure à laquelle vous désirez commencer l`économie d`énergie.

- Voir Page 21 concernant l`économie d`énergie minutée.

Appuyez (AUTO ON/OFF)

- Voir Page 22 concernant l`économie d`énergie automatique.

Exemple d'économie d'énergie.



- Lorsque vous n`utilisez pas l`économie d`énergie minutée, l`économie d`énergie automatique reste active pour économiser l`énergie.

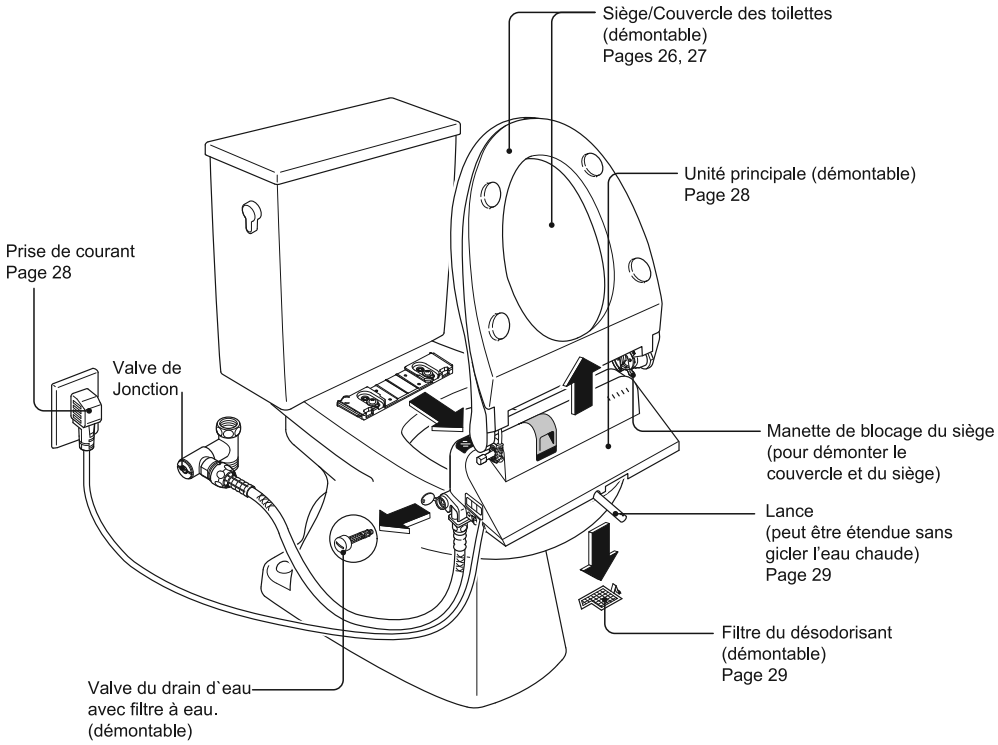
Entretien de votre Washlet®

Avant de nettoyer votre Washlet®

Chaque composant peut être démonté pour permettre un nettoyage complet.

Attention!

Arrêtez les fonctions AUTO ON/OFF OPEN/CLOSE et AUTO ON/OFF FLUSH avant de nettoyer l`appareil.

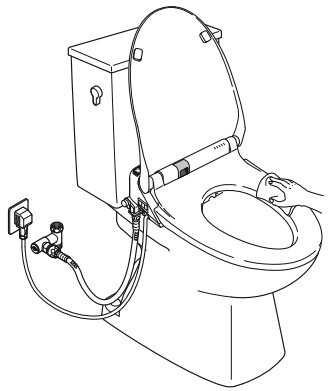


Nettoyage et entretien quotidiens

Nettoyage du Washlet, du couvercle et du siège des toilettes.

Passez un chiffon doux et humide.

- Mouillez un chiffon doux et bien l`essorer pour essuyer les surfaces Conseil 1, 2



Remarque!

Le couvercle et le siège des toilettes peuvent être démontés facilement pour un nettoyage complet.

- **Si vous forcez trop lors du nettoyage, le couvercle ou le siège des toilettes peut se détacher. Dans ce cas, reportez-vous à la page 27 avant de le/la rattacher.**

Nettoyage des parties très sales….

- Utilisez un chiffon doux, humidifié avec un produit vaisselle (au Ph neutre) et bien essuyer.
- Ensuite, rincez avec de l`eau.

Si le produit nettoyant des toilettes a coulé sur le Washlet ou le siège…

- Trempez un chiffon doux dans l`eau et essuyez les gouttelettes.

Remarque!

Lorsque vous utilisez un détergent corrosif pour nettoyer la cuvette des toilettes.

- Après avoir nettoyé la cuvette des toilettes avec un détergent corrosif ou un désinfectant, maintenez le couvercle et le siège relevés, essuyez rapidement les surfaces du Washlet (dans un intervalle de 3 minutes). Aussi, nettoyez toutes les parties du siège restées en contact avec la solution. (Afin d`éviter que les éléments gazeux ne s`infiltrent à l`intérieur du Washlet et provoquent un dysfonctionnement de l`appareil.)

Maintenance

Conseil 1

- Cet appareil est fait en plastique, ainsi il est conseillé de ne pas essuyer les parties en plastique avec un chiffon sec ou du papier toilette car vous risquez d`enrayer la surface.
- Le Washlet est un appareil électrique, prendre soin de ne pas infiltrer l`eau à l`intérieur de l`appareil. Toujours, enlevez les excedents de détergents ou d`eau restés dans les fissures.

Conseil 2

Toujours, tenir le capteur du siège, de présence et le récepteur de la télécommande propres car certaines fonctions de l`appareil ne marcheront pas si ces parties sont sales. Voir pages 15,18 et de 35 à 41.

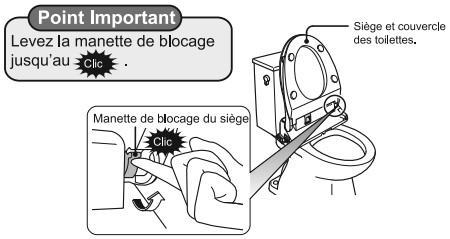
Nettoyage complet de l`appareil

Nettoyage de l'unité principale, du siège et du couvercle.

● Le couvercle et le siège des toilettes peuvent se détacher, et permettre un nettoyage facile.

Détachez le couvercle et le siège.

1 **Soulevez le couvercle et le siège puis levez la manette de blocage (gris) jusqu'au clic.**


Point Important
Levez la manette de blocage jusqu'au Clic .
Siège et couvercle des toilettes.
Manette de blocage du siège
Clic

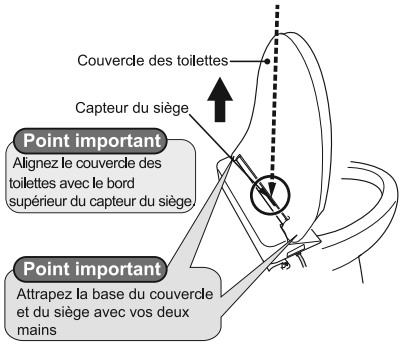
2 **Attrapez le siège et le couvercle des toilettes par leur base.**

↓

Alignez le couvercle des toilettes avec le bord supérieur du capteur du siège (Noir).

↓

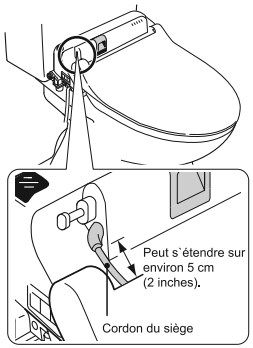
Tirez le couvercle et le siège verticalement avec les deux mains


Couvercle des toilettes
Capteur du siège
Point important
Alignez le couvercle des toilettes avec le bord supérieur du capteur du siège.
Point important
Attrapez la base du couvercle et du siège avec vos deux mains

✲ **Le cordon du siège des toilettes mesure environ 5 cm. Ne le tirez pas trop fortement (vous risquez de l'endommager).**

✲ **Ne pas tirer de manière oblique et ne pas forcer (vous risquez d'endommager l'unité).**

3 **Placez le couvercle et le siège des toilettes comme indiqué sur la figure.**



4 **Nettoyez l`unité principale, le couvercle et le siège.**

- Prendre soin d`essuyer selon les procédures décrites sous "Nettoyage et Entretien Quotidiens" à la page 25.

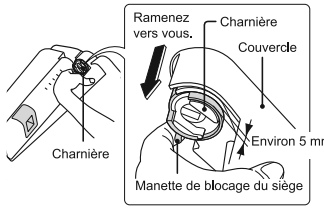
Le couvercle peut se détacher du siège!

[Détachez le couvercle]

❶ Placez votre doigt sur la manette de blocage du siège (du côté droit) puis ramenez la charnière vers l'intérieur (environ 5 mm).

❷ **Détachez le couvercle du siège.**

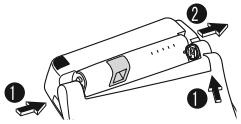
✲ La manette de blocage du siège et la charnière ne peuvent pas se détacher du siège des toilettes.



[Replacez le couvercle]

❶ Posez le couvercle des toilettes sur le siège par la gauche.

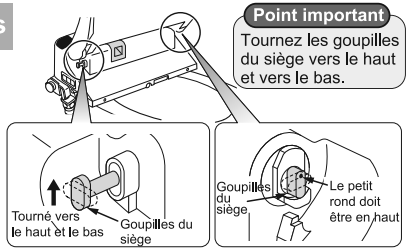
❷ Déplacez la charnière à droite vers l'extérieur.



Attachez le couvercle et le siège des toilettes

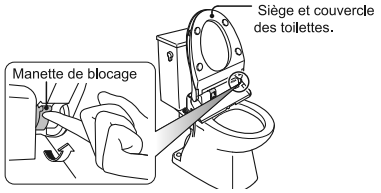
5 **Vérifiez que les goupilles du siège des toilettes sont tournés vers le haut et le bas.**

✲ Si elles ne sont pas tournées vers le haut et le bas, appuyez sur et ensuite appuyez sur le bouton


Point important
Tournez les goupilles du siège vers le haut et vers le bas.
Tourné vers le haut et le bas
Goupilles du siège
Goupilles du siège
Le petit rond doit être en haut

6 **Vérifiez que la manette de blocage (gris) est levée.**

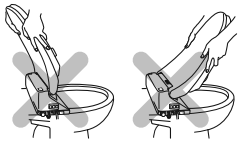
✲ Si la manette de blocage n`est pas entièrement lévée, il ne sera pas possible d`attacher le siège et la cuvette.



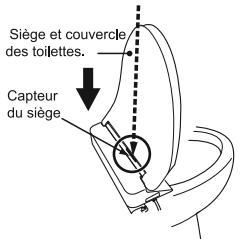
7 **Alignez le couvercle et le siège avec le bord supérieur du capteur du siège (noir) et appuyez fermement sur les goupilles du siège.**

Point important
Appuyez sur le côté gauche et le côté droit en même temps.

✲ Prenez soin de fixer l`unité de sorte que la ligne bleue du cordon du siège des toilettes ne soit pas tordue.

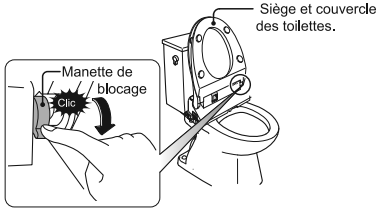


✲ Tirez seulement à la verticale, sinon vous risquez d`endommager votre appareil.



8 **Baissez la manette de blocage (gris) jusqu'à ce vous entendez un “Clic”.**

✲ Si la manette de blocage ne baisse bas, alors le siège et le couvercle ne sont pas attachés. Rattachez le siège et le couvercle.

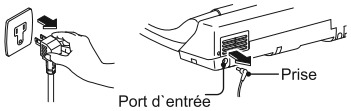


Nettoyage des espaces entre l`unité principale du washlet. (Une fois par mois)

● L`unité principale peut être rétirée pour nettoyer la surface supérieure des toilettes et la surface cachée de l`unité principale.

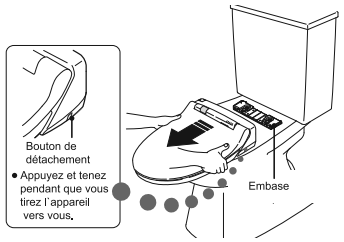
1 Débranchez la prise

❊ Avant de retirer l`unité principale, prendre soin de débrancher la prise de la chasse d`eau automatique. Aussi, assurez-vous qu`il n`y a pas d`eau sur cette prise.



2 Enlevez l`unité principale

● Appuyez sur le bouton de détachement de l`unité principale situé sur la droite de l`appareil et tirez-le vers vous.
❊ Ne pas trop forcer en tirant à cause du tuyau l`alimentation d`eau et du cordon électrique.

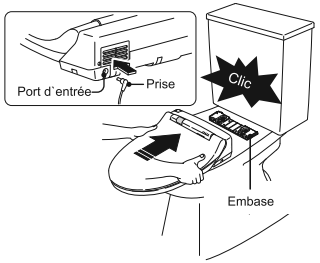


3 Nettoyez la surface

● Nettoyez en suivant les instructions décrites sous "Soin et entretien quotidiens" à la page 25.

4 Rattachez l`unité principale

❶ Alignez le centre de l`unité principale sur l`embase.
❷ Glissez l`appareil tout au long des toilettes et poussez-le directement jusqu`à ce que vous entendez un “clic”.
❸ Branchez la prise de la chasse d`eau automatique sur l`unité principale.
❊ En ce moment, assurez-vous que la prise n`est pas mouillée.
❊ Si l`unité principale n`est pas correctement posée sur l`embase, Le Washlet ne fonctionnera pas.

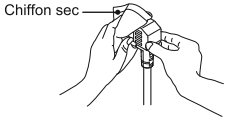


Autres nettoyages et entretiens

Nettoyage et vérification de la prise de courant

● Vérifiez une fois par mois que la prise de courant est en bonne condition pour fonctionner.

1 Débranchez la prise.

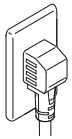


2 Nettoyez.

● Nettoyez la poussière sur les fiches de la prise à l`aide d`un chiffon sec.

3 Rebranchez la prise de courant.

● Branchez correctement la prise de courant de sorte que les fiches soient complètement insérées.

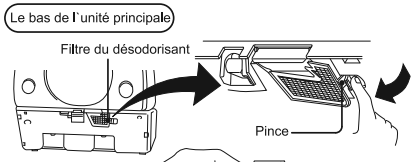


Nettoyage du filtre du désodorisant (environ une fois par mois)

● Si une odeur se fait sentir, enlevez l`unité principale et nettoyez le filtre du désodorisant.

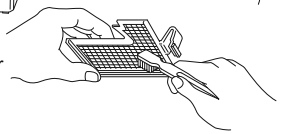
1 Enlevez le filtre du désodorisant.

● Appuyez sur la pince située au bout du filtre et tirez-le vers l`avant.



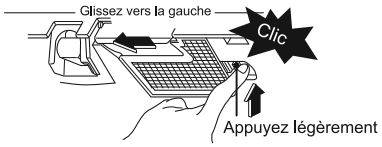
2 Nettoyez le filtre.

● Utilisez une petite brosse à dent ou un ustensile similaire pour enlever la poussière dans le filtre. **Conseil 1**



3 Replacez le filtre du désodorisant.

● Accrochez le côté gauche du filtre dans l`unité principale et faites-le glisser jusqu`à ce que vous entendez un "clic."
❊ Ne jamais utiliser votre Washlet sans le filtre. (Cela peut causer un dysfonctionnement.)



Nettoyage de la lance

● La lance peut se nettoyer facilement sans éjecter de l`eau chaude.

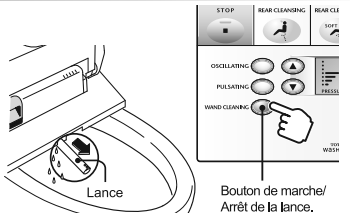
1 Sortez la lance

● Appuyez sur WAND CLEANING sur la télécommande.

La lance sort.

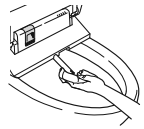
Conseil 2

● Après cinq minutes, la lance se rétracte automatiquement.



2 Nettoyez la lance

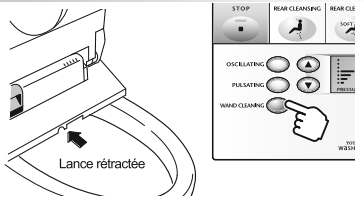
● Essuyez la poussière avec un chiffon doux.
❊ Ne pas forcer lorsque vous tirez ou poussez la lance (Cela peut causer un dysfonctionnement.)



3 Rétractez la lance

● Appuyez sur WAND CLEANING une fois de plus.

La lance se rétracte et se lave automatiquement.



Conseil 1 Nettoyage du filtre.
● Le filtre peut se laver à l`eau, mais prenez soin de le sécher avant de le réinstaller. Nous vous recommendons de remplacer le filtre s`il est très sale ou bouché.

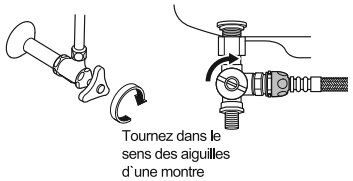
Conseil 2 Il se peut que l`eau sorte de la lance lorsque vous la nettoyer.

Nettoyage du filtre à eau

● Lorsque vous sentez une baisse de la pression lors du lavage, alors il est temps de nettoyer le filtre à eau.

1 Fermez le robinet d`arrêt et la valve de jonction.

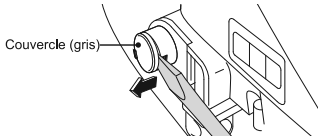
● Fermez la valve de jonction à l`aide d`un tournevis à tête plate.
● Videz le reservoir des toilettes en tournant le levier. (cela baissera la pression dans les conduites d`eau)



⚠ Attention

Interdit — Ne pas retirer le robinet d`arrêt (avec le filtre à eau) lorsque celui-ci et la valve de jonction sont ouverts.

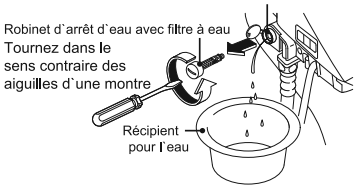
2 Ouvrez le couvercle (gris) en utilisant un tournevis à tête plate.



Trou pour l`eau coulant de la valve (avec filtre à eau)

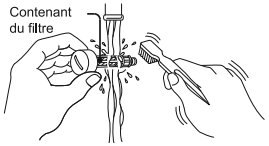
3 Retirez la valve du drain avec le filtre à eau.

● Après avoir desserré le robinet d`arrêt (avec le filtre à eau) tirez-le pour l`enlever.



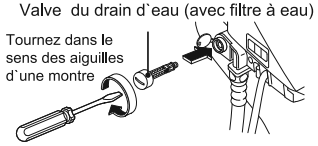
4 Nettoyez le filtre

● Lavez et nettoyez les débris du filtre en utilisant de l`eau.
❊ Utilisez une petite brosse à dents ou ustensile similaire pour enlever complètement les débris incrustés dans le filtre.
❊ Utilisez un coton-tige ou similaire pour enlever toute salissure qui a pu se déposer dans les trous de la valve du drain (avec filtre à eau). **Conseil 1**



5 Installez le robinet d`arrêt (avec filtre à eau)

● Assemblez de nouveau l`unité du robinet d`arrêt et serrez le couvercle du filtre à l`aide de la clé.



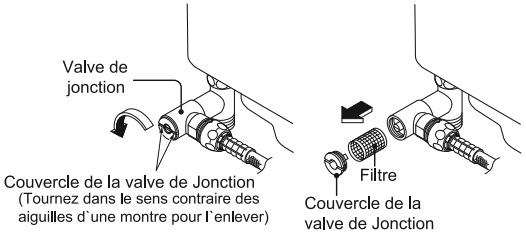
⚠ Attention !

Interdit — Serrez correctement le filtre à eau (avec filtre à eau).
● Un filtre mal serré peut provoquer des fuites d`eau.

Conseil 1 **Nettoyage du filtre.**
● N`utilisez que de l`eau plate (sans détergent) pour nettoyer votre filtre.
● Ne serrez pas le filtre lorsque vous le tenez sinon vous risquez de le tordre.
Si le filtre est très sale, il est recommandé de le remplacer par un filtre neuf.

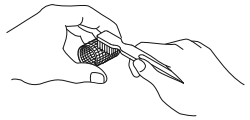
6

Pour acceder à la valve de jonction du filtre, son couvercle doit être enlevé. Utilisez un large tournevis à tête plate ou une pièce de monnaie et tournez le couvercle dans le sens contraire des aiguilles d`une montre.
Placez un récipient sous la valve de jonction.
Après avoir retiré le couvercle de la valve, enlevez soigneusement le filtre.


Valve de jonction
Couvercle de la valve de Jonction
(Tournez dans le sens contraire des aiguilles d`une montre pour l`enlever)
Filtre
Couvercle de la valve de Jonction

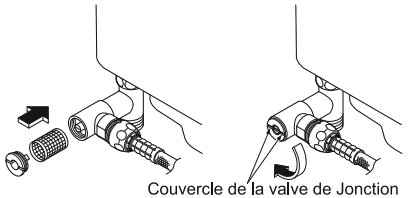
7 Nettoyez le filtre.

Débarrassez les débris du filtre en utilisant une brosse à dent.



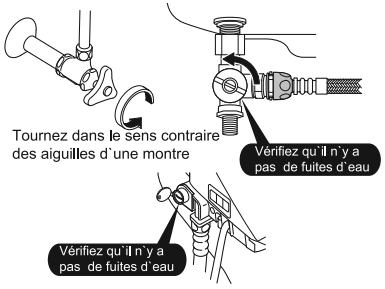
8 Insérez le filtre et le couvercle de la valve de jonction.

Replacez le filtre et le couvercle à l`intérieur de la valve de jonction et tournez dans le sens des aiguilles d`une montre. Assurez-vous de bien les serrer.

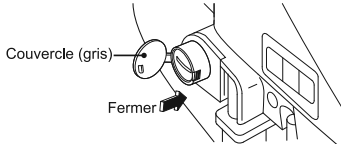


9 Ouvrez le robinet d`arrêt et la valve de jonction

● Ouvrez la valve de jonction avec un tournevis à tête plate.
❊ Assurez-vous qu`il n`y a pas de fuites d`eau provenant de la valve du drain (avec le filtre à eau) ou du couvercle de la valve de jonction.


Tournez dans le sens contraire des aiguilles d`une montre
Vérifiez qu`il n`y a pas de fuites d`eau
Vérifiez qu`il n`y a pas de fuites d`eau

10 Fermez le couvercle (gris)



Maintenance

Eviter les dommages des canalisations causés par le gel

Prévisions de températures de gel

Conseil 1

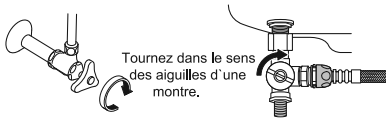
Chauffez l`intérieur des toilettes lorsque la température ambiente est prèvue être en dessous de 0°C, ou s`il n`est pas possible, retirez l`eau des toilettes.
S`il y a un risque de gel, suivez les instructions suivantes pour éviter des dommages. Car si l`appareil gèle, il peut s`endommager et causer des fuites.

Remarque! Avant d`effectuer des mésures préventives, arrêtez les fonctions AUTO ON/OFF OPEN/CLOSE et AUTO ON/OFF FLUSH fermez le siège et le couvercle de l`appareil.

Enlevez l`eau

1 Videz l`eau du reservoir des toilettes

❶ Arrêtez l`alimentation en eau en fermant le robinet d`arrêt et la valve de jonction.
- Fermez la valve de jonction en utilisant un tournevis à tête plate.



❷ Tournez le levier de la chasse et videz l`eau du bas reservoir. Conseil 2

2 Videz l`eau des tuyaux

❶ Appuyez WAND CLEANING sur la télécommande. (Enlevez l`eau résiduelle à l`intérieur de l`appareil)

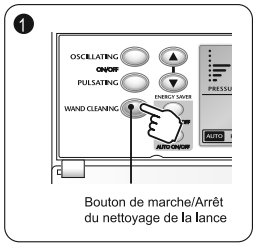
❷ Ouvrez le couvercle (gris) en utilisant un tournevis à tête plate.

❸ Après avoir desserré la valve du drain (avec le filtre d`eau) avec un tournevis à tête plate, retirez-le.

⚠Attention

Interdit — Ne pas retirer la valve du drain (avec le filtre à eau) lorsque le robinet d`arrêt et la valve du drain sont ouverts.
- Sinon, l`eau versera.

❹ Tenez de façon horizontale le tuyau d`alimentation d`eau pour le vider. (environ 30 ml (1 oz).

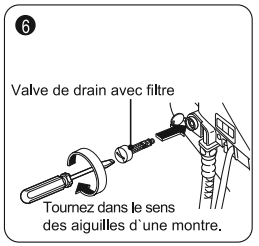


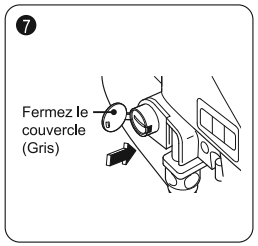
❺ Appuyez WAND CLEANING une fois de plus. (La lance se retracte.)

❻ Poussez la valve du drain d`eau (avec le filtre en place et bien serrer avec un tournevis à tête plate.

⚠Attention

Obligatoire — Serrez bien la valve du drain d`eau (avec le filtre à eau).
- Sinon, il peut y avoir des fuites d`eau



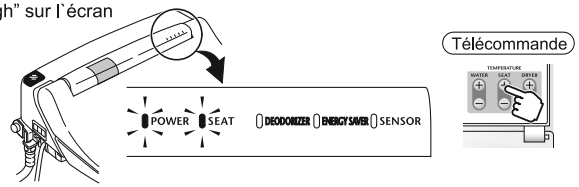


❼ Replacez le couvercle (Gris)

3 Maintenez chaud l`intérieur du Washlet

❶ Assurez vous que POWER ON/OFF est sur "on" et que la température du siège est réglée sur élevé “High” sur l`écran de la télécommande.

❷ Fermez le couvercle des toilettes.



Procédure pour un arrêt prolongé

- Lorsque le Washlet n`est pas utilisé sur une longue période, l`eau peut être contaminée et causer une inflamation de la peau. L`eau peut aussi être gélée. Il est ainsi conseillé de vider l`eau.

Conseil 3

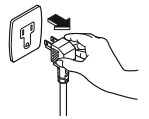
Vidange d`eau

1 Videz l`eau du reservoir des toilettes. Page 32

2 Videz l`eau des tuyaux. Pages 32 to 33

3 Débranchez la prise de courant

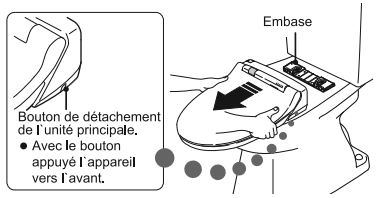
❊ Prendre soin de débrancher la prise électrique avant de retirer l`unité principale du Washlet des toilettes.



4 Retirez l`unité principale du Washlet

Voir Page 28 concernant le retrait de l`unité principale

❊ Placez l`unité du Washlet au dessus des toilettes.

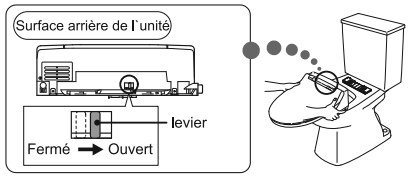


Conseil 1 Prévisions de températures de gel.
N`utilisez pas les fonctions d`économie d`énergie. L`appareil peut être endommagé par le gel.
Voir la page 22 sur “Arrêter le minuteur d`économie d`énergie” et la page 23 sur ”Arrêter l`économie d`énergie automatique”.

Conseil 2 Laissez le levier du reservoir ouvert jusqu`à ce que le reservoir soit complètement vidé.

Conseil 3
- Lorsque vous quittez le lieu pendant l`hiver.
- Lorsque l`appareil est utilisé dans une cabine ou autre location.
  Prendre soin de vider l`eau car il peut y avoir une sévère vague de froid lors de vos absences pendant l`hiver.
  Assurez-vous de vider l`eau pour éviter le gèl.

5 Bougez le levier du drain sur la position ouverte et videz l`eau de l`unité principale.



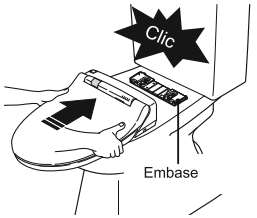
❊ Le levier du drain ne fonctionne pas à moins que l`unité principale soit retirée.

● L`eau (environ 40 ml (½ oz.) coule sous l`unité principale dans les toilettes.

6 Remettez le levier de drainage dans la position "closed" fermée.

7 Rattachez l`unité principale.

Voir page 28 concernant le rattachement de l`unité principale.



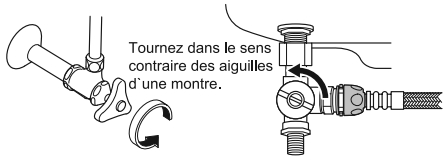
8 Versez l`antigel dans les toilettes

Remplir d`eau de nouveau après le retrait

1 Ouvrez le robinet d`arrêt et la valve de jonction

● Ouvrez la valve de jonction à l`aide d`un tournevis à tête plate.

❊ Vérifiez qu`il n`y a pas de fuites d`eau provenant des tuyaux de l`unité principale.



2 Branchez la prise électrique

3 Aspergez l`eau de la lance Conseil 1

● Couvrez le capteur du siège avec un papier blanc et aspergez l`eau de la lance en appuyant sur les boutons , ou .( Récuperez l`eau dans un verre de papier ou similaire).

Conseil 1 Lorsque l`eau ne coule pas parce qu`elle est congélée, alors chauffez l`intérieur des toilettes, les tuyaux d`alimentation et le robinet d`arrêt en utilisant un chiffon mouillé à l`eau chaude.

Dépannage

Avant d`appeler pour un dépannage, vérifiez les points suivants.
Si le problème persiste, appelez le support technique TOTO U.S.A., Inc. au (888) 295-8134

Attention

Obligatoire

En cas de fuite d'eau, coupez l'eau au niveau du robinet d'arrêt et de la valve de jonction.

■ Vérifiez les points suivants avant d`appeler pour un dépannage.

Général

Problèmes	Possible Cause	Solution
Ne fonctionne pas du tout.	Il y a une coupure de courant ou le disjoncteur ne fonctionne pas.	Attendez que le courant revienne. Remettez le disjoncteur en état de marche.
	Le voyant <<Power>> situé sur l`écran de l`unité principale est éteint.	Appuyez sur le bouton de marche/Arrêt (<<On/Off Power>>) situé sur l`unité principale. Voir page 13.
	L`unité principale est mal positionnée sur l`embase.	Enlevez l`unité principale et rattachez-la sur l`embase. Voir page 28.

Lavage arrière - Lavage avant.

Problèmes	Possible Cause	Solution
Le jet d'eau ne fonctionne pas.	L`eau a été coupée.	Appuyez sur le bouton stop et attendez que l`alimentation en eau revienne.
	Le robinet d`arrêt et la valve de jonction sont fermés.	Ouvrez le robinet d`arrêt et la valve de jonction. Voir page 13.
	Le capteur du siège ne fonctionne pas correctement.	Reportez-vous aux instructions relatives au capteur du siège à la page 41.
La pression d`eau est faible.	La pression d`eau est réglée sur faible.	Appuyez sur le bouton de réglage de la pression d`eau sur la télécommande. Voir page 14.
	Le filtre à eau est sale.	Nettoyez le filtre. Voir page 30.
L`eau de lavage est froide.	Le bouton de réglage de la température est arrêté "off" ou est réglé sur faible "low".	Utilisez WATER ⊕ ⊖ sur la télécommande pour ajuster la température. Voir page 16

Lavage arrière/ Lavage avant

Problème	Possible Cause	Solution
L`eau de lavage s`arrête tôt.	les , et s`arrêtent automatiquement après cinq minutes.	Appuyez encore , ou voir page 14.
	Le capteur du siège ne marche pas correctement.	Consultez les instructions sur le capteur du siège à la page 41.
L`eau coule dans les toilettes pendant plusieurs sécondes, autour de la lance après vous être assis sur le siège.	Lorsque le capteur du siège est activé, un petit jet d`eau sort afin de préparer la lance à son utilisation. De plus, changer de position après s`être assis sur le siège peut activer ou désactiver le capteur et gicler un peu d`eau autour du jet pendant plusieurs sécondes. Il ne s`agit pas d`un disfonctionnement.	—

Siège chauffant.

Problème	Possible Cause	Solution
Le siège des toilettes ne chauffe pas.	La température du siège est réglée sur <<Off>> ou trop bas.	Appuyez sur les boutons SEAT sur la télécommande. Voir page 16.
	Le minuteur du mode économie d`énergie est activé.	Le siège se met à chauffer lorsqu`une personne est assise sur les toilettes. Il prend environ 15 minutes pour se chauffer. Voir page 21.
	Le mode économie d`énergie automatique est activé.	Le siège se met à chauffer temporairementaprès vous êtes assis sur les toilettes. Voir page 22.
Le siège des toilettes est froid.	Le siège chauffant s`éteint au bout d`une heure après vous êtes assis sur le siège des toilettes. Lorsque vous vous éloignez, le chauffage du siège reprend automatiquement.	—

Séchoir

Problème	Possible Cause	Solution
La température du séchoir est faible.	Le séchoir est réglé sur une faible température.	Appuyez sur les boutons DRYER sur la télécommande. Voir page 16.
	Le séchoir s`éteint automatiquement au bout de 10 minutes après avoir appuyé sur le bouton	Appuyez encore Voir page 15
	Le capteur du siège ne fonctionne pas correctement.	Reportez-vous à la section sur le capteur du siège des toilettes. Voir page 41.
Le séchoir ne marche pas	Le capteur du siège ne fonctionne pas correctement.	Reportez-vous à la section sur le capteur du siège des toilettes. Voir page 41.

Désodorisant.

Problème	Possible Cause	Solution
Le désodorisant ne fonctionne pas.	Le capteur du siège ne fonctionne pas correctement.	Consultez la section sur le capteur du siège des toilettes. Voir page 41.
Parfois les odeurs ne sont pas complètement éliminées.	Le filtre du désodorisant est sale.	● Nettoyez le filtre du désodorisant. Page 29 ● Si les odeurs persistent après le nettoyage du filtre du désodorisant, appelez le support technique TOTO.
Le désodorisant se met en route tout seul.	Dans les situations suivantes, le capteur du siège détecte une présence et active le désodorisant. Il ne s`agit pas d`un dysfonctionnement: ● Lorsque vous êtes arrêté en face des toilettes ● Pendant le nettoyage. ● Lorsque vous tirez manuellement la chasse. etc.	—

Fonction économie d`énergie.

Problème	Possible Cause	Solution
La fonction Economie d`économie d`énergie automatique ne fonctionne pas après avoir appuyé sur le bouton.	Il faut deux à trois jours afin que l`appareil détermine les plages horaires pendant lesquelles il est le moins utilisé.	—
	Si votre toilette est utilisée pendant la même plage horaire environ trois fois par semaine, La fonction d`économie d`énergie peut ne pas fonctionner. Ce n`est pas un dysfonctionnement.	—
L`économie d`énergie ne débute pas à l`heure spécifiée.	Coupure du courant ou débranchement du cordon d`alimentation.	Il peut ne pas fonctionner normalement le jour de la coupure de courant mais devrait reprendre normalement à partir du jour suivant.
	Lorsque les piles de la télécommande sont remplacées; La prise de courant est débranchée; Ou il y a une coupure électrique. (dans de tels cas, la période de réglage peut être incorrecte.)	Appuyez le bouton du minuteur “on/off ” ou “Auto on/off” situé sur la télécommande, et reprenez les réglages. Il reprendra progressivement l`économie d`énerie à la bonne période. Voir pages 21 à 23.
La fonction Economie d`énergie ne fonctionne pas.	Lorsque les piles de la télécommande sont remplacées. (les réglages ont été changés.)	Appuyez le bouton du minuteur “on/off ” ou “Auto on/off” situé sur la télécommande, et reprenez les réglages. Voir pages 21 à 23.

Ouverture/fermeture automatique.

Problème	Possible Cause	Solution
Le couvercle des toilettes ne s`ouvre ou ne ferme pas automatiquement.	L`ouverture/Fermeture automatique est réglée sur “Off” (si c`est le cas, “ Auto/Close” ne s`affiche pas sur l`écran de la télécommande.	Appuyez sur le bouton d`ouverture/ fermeture automatique du siège et du couvercle sur la télécommande pour l`allumer “On”. (Voir pages 17,18)
	Le voyant du capteur (”Sensor”) situé sur l`écran de l`unité principale est allumé. Vous êtes debout face aux toilettes.	Tenez-vous debout face aux toilettes (Voir pages 17,18).
	Le capteur du siège ou le détecteur de mouvement ne fonctionne pas correctement.	Référez-vous sur la section concernant le capteur du siège à la page 41
	Le détecteur du siège et de mouvement est sale ou mouillé.	Enlevez tout débris ou goutte d`eau sur le détecteur.
	Vous avez un objet d`art ou de decoration accroché au mur et qui fait face aux toilettes.	Changez la position de l`objet de décoration intérieure.
	Le voyant du détecteur sur l`unité principale n`est pas allumé. Dans ce cas, si un utilisateur est debout en face , le couvercle ne se refermera pas automatiquement.	Eloignez-vous des toilettes et attendez environ 90 sécondes. (Voir page 17, 18)
Le couvercle se ferme tout seul.	Il arrive que le capteur du siège et de de mouvement ne fonctionnent pas totallement selon la position assise, debout, la couleur ou la texture de votre tissu.	Essayez de vous asseoir entièrement sur le siège, changez de position, relevez vos vêtements de manière à ce que le capteur détecte votre peau.
	Le capteur du siège ou le détecteur de mouvement est couvert par votre vêtement. Il y a des résidus, des goutes d`eau ou de la poussière sur les capteurs.	Enlevez les vêtements, résidus, gouttes ou la poussière.
Lorsque le couvercle des toilettes est en train de s`ouvrir, il se referme rapidement (ou quelques fois il s`arrête)	Si le couvercle rencontre un obstacle la première fois qu`il s`ouvre après avoir branché la prise électrique, il peut s`arrêter (ou fermer) avant de s`ouvrir complètement. (il mémorise sa position lors de sa première ouverture).	Enlevez tous obstacles, débranchez la prise électrique, la rebrancher et ensuite appuyez le bouton [graphic] de la télécommande. Voir page 17.

Chasse d`eau automatique

Problème	Possible Cause	Solution
La chasse d`eau des toilettes ne s`effectue pas automatiquement.	La chasse d`eau automatique est réglée sur “OFF”, dans ce cas “ Flush” ne s`affiche pas sur l`écran de la télécommande.	Appuyez sur le bouton “ Auto Flush” de la télécommande pour l`activer. (Voir pages 19-20)
	Une fois que vous appuyez sur le bouton de chasse d`eau automatique, cette fonction ne sera disponible qu`après 60 secondes.	Utilisez le bouton "Flush" sur la télécommande pour activer la chasse d`eau des toilettes. (Voir page 19-20)
	Le détecteur du siège ou de mouvement est couvert par un objet.	Référez-vous à la section concernant la capteur du siège à la page 41.
	<Lorsque le couvercle des toilettes est levé> Lorsque vous êtes assis sur le siège des toilettes et utilisez la télécommande pour activer la chasse d`eau, la fonction de chasse d`eau automatique ne fonctionnera pas. Cependant si le détecteur continue de capter des mouvements pendant plus 60 sécondes, la chasse se reactivera.	—
	<Lorsque le couvercle/siège des toilettes sont levés> Lorsque vous êtes assis sur le siège des toilettes et utilisez la télécommande pour activer la chasse d`eau, la fonction de chasse d`eau automatique ne fonctionnera pas. Cependant si le détecteur continue de capter des mouvements pendant plus 60 sécondes, la chasse se reactivera.	—
	Le détecteur du siège ou de mouvement est sale ou mouillé.	Enlevez toute saleté ou goutte d`eau sur le détecteur du siège ou de mouvement.
	<Lorsque le couvercle/siège des toilettes sont levés> Des objets d`arts ou décoration sont accrochés au mur et font face aux toilettes.	Changez la position de ces objets.
	<Lorsque le couvercle des toilettes est levé> Si vous vous asseyez sur le siège pour moins de 6 sécondes, la chasse d`eau automatique ne fonctionnera pas.	Restez assis sur le siège pendant plus de 6 sécondes. Voir page 19.
	<Lorsque le couvercle/siège des toilettes sont levés> si personne n`est arrêtée en face pendant plus de 6 sécondes, la chasse d`eau automatique ne fonctionnera pas.	Eloignez-vous des toilettes d`au moins 30 cm (1 foot) et après vous êtes arrêté en face pour au moins 6 secondes.
	<Lorsque le couvercle/siège des toilettes sont levés> La chasse d`eau ne s`activera pas automatiquement si le voyant du détecteur sur l`unité principale n`est pas allumé.	Eloignez-vous des toilettes et attendez pendant 3 sécondes. Page 20.

Chasse d`eau automatique

Problème	Possible Cause	Solution
La chasse d`eau s`actionne toute seule.	Le détecteur du siège ou de mouvement est couvert par vos vêtements. Le détecteur est couvert par la saleté ou de l`eau.	Enlevez tous tissus, débris, goutes d`eau ou goutes d`eau sur le détecteur du siège.
	<Lorsque le couvercle des toilettes est levé> Si vous vous levez du siège des toilettes après vous êtes assis, le capteur du siège peut s`éteindre en déclenchant la chasse automatique.	Pour activer encore la chasse d`eau, utilisez le bouton de la télécommande. Page 19.

Télécommande

Problème	Possible Cause	Solution
La télécommande ne marche pas.	Les piles sont mortes.	Remplacez les anciennes piles avec de nouvelles. Page 12
	Les piles sont mal insérées ou polarisées ⊕⊖	Réinserez les piles correctement. Page 12
	Le transmetteur de la télécommande est couverte.	Enlevez tout objet qui peut couvrir le transmetteur.
	Le recepteur du Washlet est couvert par des débris ou goutes d`eau.	Enlevez toute saleté ou goutte d`eau sur le recepteur.
	Le détecteur du siège ne fonctionne pas correctement.	Consultez les instructions sur le détecteur du siège des toilettes à la page 41.
	L`affichage de la télécommande s`efface lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande. Alors, les piles sont épuisées.	Remplacez les piles avec de nouvelles piles. Page 12
Les réglages effectués sont perdus lorsque vous avez changé les piles.	La télécommande sera réinitialisée après avoir changé les piles. (par exemple, si la chasse d`eau automatique était sur “off”, elle sera réglée sur “on”.)	Reprenez les réglages.

Chasse d`eau à l`aide de la télécommande

Problème	Possible Cause	Solution
La chasse d`eau ne fonctionne pas lorsque vous utilisez la télécommande.	Les piles sont mortes.	Remplacez les anciennes piles avec de nouvelles. Page 12
	La prise électrique est débranchée.	Rebranchez la prise électrique. Page 28.
	Le bouton a été appuyé de façon répétée.	Le bouton ne doit pas être appuyé de façon repétée. Il y a un intervalle de 10 sécondes entre les chasses.
	Le transmetteur de la télécommande est sale ou mouillé.	Enlevez toute saleté ou goutte d`eau sur le transmetteur.

Ouverture/Fermeture du couvercle et siège des toilettes avec la télécommande

Problème	Possible Cause	Solution
Le couvercle/ le siège ne s'ouvrent pas avec la télécommande.	Les piles sont mortes.	Remplacez les anciennes piles avec de nouvelles. Page 12.
	Le recepteur du Washlet est couvert de débris ou goutes d`eau.	Enlevez toute saleté ou goutte d`eau.
	Le siège et le couvercle des toilettes ne sont pas installés correctement sur les goupilles.	Installez-les correctement. Page 27.
Lorsque le couvercle est ouvert, il s'arrête (ou se ferme) en cours de route.	Lorsque le couvercle rencontre un obstacle pour qu`il après avoir branché la prise électrique, il peut s`arrêter (ou se refermer) avant de complèter son ouverture. (Il mémorise sa position lors de sa première ouverture.)	Enlevez tout obstacles, débranchez la prise électrique, rebranchez-la, et ensuite appuyez sur la télécommande. Page 17.

Capteur du siège

Problème	Possible Cause	Solution
Même si personne n`est assise sur le siège, les fonctions de lavage arrière, de désodorisant marchent lorsque vous appuyez sur les boutons.	Le détecteur du siège est couvert par un objet.	Rassurez-vous que le détecteur n`est pas couvert, (Voir pages 10, 15)
	Le recepteur de la télécommande est couvert de débris ou goutes d`eau.	Enlevez toute saleté ou goutte d`eau.
Même si une personne est assise sur le siège, les fonctions de lavage arrière, de désodorisant ne marchent pas lorsque vous appuyez les boutons. Ou la fonction “ Auto open/close” ne marche pas.	Souvent, le détecteur du siège ou de présence ne marchera pas correctement en fonction de votre position assise sur le siège, ou arrêtée en face des toilettes, ou la couleur ou texture des tissus.	Changez votre position sur le siège des toilettes, ou soulevez vos vêtements portés pour permettre au détecteur de capter votre peau.
	Le siège des toilettes est couvert par vos vêtements. Le capteur est couvert par la saleté ou de l`eau.	Débarrassez tout vêtement , débris et goutes d`eau sur la surface du capteur.

Autres

Problème	Possible Cause	Solution
L`eau coule autour de la lance même si personne n`est assise sur le siège des toilettes.	Dans les situations suivantes, le détecteur peut être activé: Cela n`est pas un dysfonctionnement. ● Lorsque vous utilisez une brosse dans les toilettes. ● Lors du nettoyage des toilettes. Lorsque vous tirez la chasse d`eau manuellement.	—
	Si la température est très froide à l`intérieur de l`unité, le Washlet draine automatiquement l`eau pour éviter le gel des canalisations. Dans ce cas, vous entendez l`écoulement d`eau pour environ 10 secondes, mais cela est normal.	—
L`unité principale est desserrée.	Les boulons de fixation de l`embase sont desserrés	Serrez bien les boulons de l`embase.
L`eau coule par les jointures de plomberie.	les écrous de jonction sont mal serrés.	Serrez les écrous à l`aide d`une clé.

Spécifications

Elements			S400
Courant			120 VAC, 60 Hz
Consommation électrique			1277W
Consommation moyenne par heure		Arrondi	22 Wh
		Allongé	21 Wh
Longueur du cordon			3 ft. (1.0 m)
Washlet	Débit de la lance	Lavage Arrière	Environ 9 -14.5 oz/min (0.27 à 0.43 L/min)
		Lavage Doux	Environ 9 - 14.5 oz /min (0.27 à 0.43 L/min)
		Lavage Avant	Environ 9.5 -14.5 oz/min (0.29 à 0.43 L/min)
	Température d`eau		Environ 86 - 104° F (30 à 40°C)
	Consommation du chauffage		1200 W (instantannée)
	Sécurité		Fusible de température, détecteur bimétal (Automatique) et interrupteur à flotteur (Evite l`ébullition)
	Empêchement du refoulement		Casse-vide, Clapets Anti-retour
Séchoir	Température		Environ 104 -140° F (40 to 60°C)
	Volume d`air		10.5 feet³/min (0.30 m³/min)
	Puissance du chauffage		350 W
	Sécurité		Réglable à une température of 86° ~ 96.8° F (30° ~ 36° C)
Siège chauffant	Température		Environ 81 - 97°F (27 to 36°C) (Avec Economie d`Energie Automatique: Environ 79°F (26°C))
	Puissance du chauffage		50W
	Sécurité		Fusible de température
Désodorisant	Type		Oxigène activé
	Volume d`air		5.5 feet³/min (0.16 m³/min)
Pression d`eau d`alimentation			20 PSI to 80 PSI (0.14 MPa to 0.55 MPa)
Température d`eau d`alimentation			32 -96° F (0 to 35°C)
Température ambiante			32 - 104° F (0 to 40°C)
Dimensions du Produit		Arrondi	15 ¾" x 19 ¾" x 5 1/8" (400 mm W, 502 mm D, 131 mm H)
		Allongé	15 ¾" x 20 15/16" x 5 1/8" (400 mm W, 532 mm D, 131 mm H)
Poids de l`appareil			11 ½ lbs. (5.2 kg)

Garantie limitée

Garantie limitée d`un an.

1) La société TOTO USA, Inc (“TOTO”) garantit la fiabilité de fabrication de son produit dans des conditions normales d`utilisation et d`entretien pendant une période de un (1) an à dater de l`achat. La présente garantie ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D`ORIGINE.

TOTO se doit de réparer ou de remplacer l`appareil défectueux ou la pièce défectueuse dans la mesure où celui-ci a été installé correctement et utilisé suivant les instructions d`utilisation. TOTO se réserve le droit d`effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie.TOTO n`est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l`appareil.

2) La garantie ne couvre pas les cas suivants:
   a.Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre et/ou orage etc...
   b.Dommage ou perte causés par une utilisation non adaptée, un abus, une négligence ou un mauvais entretien de l`appareil.
   c.Dommage ou perte causé par une désinstallation, une mauvaise réparation ou modification de l`appareil.
   d.Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d`alimentation en eau.
   e.Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l`installation du Washlet dans un environnement rude et/ou dangereux. Cela comprend également les sites où la pression de l`eau est supérieure aux normes locales. Renseignez-vous sur les normes locales relatives à la pression de l`eau en vigueur dans votre lieu de résidence (en général 80 PSI statique).

3) Cette garantie ne s`applique seulement qu`au Washlet, et ne concerne aucun autre élément comme la cuvette.

4) Pour bénéficier des services de réparation sous garantie, vous devez apporter ou faire livrer l`appareil défectueux prépayé (transport et manutention) dans un centre de maintenance agrée TOTO USA, INC. Afin de connaître le centre le plus proche de chez vous, appelez le 1-800-350-TOTO (8686).

5) La garantie ne fait fois que lorsque TOTO USA, INC. reçoit la carte de garantie dûment remplie et sous présentation de la preuve d`achat dans les 30 jours suivant la date de l`achat.

6) Si l`étiquette de signalisation de danger placée sur les jonctions, situées derrière l`unité principale du Washlet est détériorée ou déchirée, la garantie est annulée.

Cette garantie écrite est la seule garantie offerte par TOTO. La réparation ou le remplacement sous garantie constitue le seul et unique recours de l`acheteur. TOTO n`est pas responsable de la perte de l`appareil ou de tout autre dommage ou dépense accidentels ou indirects engendrés par l`acheteur, de tout autre frais suite à une désinstallation ou une installation, de frais de réparation effectuée par des tiers ou de toute autre dépense non mentionnée ci-dessus. QUANT AU PROLONGEMENT DE GARANTIE PERMIS PAR LA LOI, TOTO DECLINE TOUTE AUTRE GARANTIE TACITE Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE ET D`ADAPTATION POUR DES RAISONS PARTICULIERES. TOTO DECLINE EGALEMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE AUX DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES ET INDIRECTS. Certains pays n`autorisent pas la limitation de durée de garantie tacite ou n`autorisent pas l`exclusion ou la limitation des dommages particuliers, accessoires et indirects. Par conséquent, les limitations ou exclusions ne s`appliquent pas aux habitants de ces pays. Cette garantie confère des droits spéciaux à l`acheteur. Vous pouvez également obtenir d`autres droits selon la législation de votre pays de résidence. Cette garantie ne concerne que le seul acheteur d`origine et exclue tout dommage de l`appareil suite à une mauvaise installation, un abus ou une mauvaise utilisation de l`appareil causé par l`entrepreneur, la société de maintenance ou le consommateur.

Attention! TOTO n`est pas responsable ou chargé des pannes ou dommages de la plomberie de l`appareil ou des composants de l`appareil engendrés soit par la chloramine contenue dans le traitement de l`eau de distribution soit par des produits nettoyants qui contiennent de la chlorine (calcium hypochlorite).

Remarque:L`utilisation d`une forte dose de chlorine ou de produits contenant de la chlorine risque d`endommager sérieusement les raccords de tuyauterie. Ces dommages peuvent provoquer des fuites et dégâts des eaux.

GARANTIE ECRITE EXCLUSIVE DE TOTO USA, INC.